

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:

Dr. STAUBER JÁNOS

Proprietar: Societatea Anonimă pt. editura ziarului Aradî Közlöny, înreg. în Reg. Publ. Periódice sub No. 10/1-1938, Trib. Arad.

ARAD, ANUL 55, No. 33

1940. február 13., kedd.

Redactor responsabil:

SZ. JAKAB GÉZA

Tavasszal kibontakozik az európai háború

„Megmozdulnak-e az egymással farkasszemet néző hadseregek?” — kérdezik világszerte és Berlinben valószínűnek tartják, hogy Németország magához ragadja a katonai kezdeményezést — Altalános érdeklődés kíséri Welles, USA államtitkár európai utját

Változatlan erővel tombol a harc a finn harctéren

Róma. A *Gazetta del Popolo*nak jelentik Berlinből: „Vajon a közelgő tavasszal megmozdulnak-e a Nyugateurópában egymással farkasszemet néző hadseregek?” — ezt a kérdést teszik fel ma nemcsak Németországban, hanem az egész világon. Németországban az a felfogás uralkodik, hogy az eddigi mozdulatlanságnak mindenképpen meg kell változnia és meg kell szünnie és sokan meg vannak győződve róla, hogy Németország hamarosan magához ragadja a katonai kezdeményezést, amelyet a nyugati hatalmak eddig átengednek neki.

Newyork. Több amerikai lap szerint Johnson köztársasági párti szenátor kijelentette, hogy Welles államtitkár európai küldetése az Egyesült-Államoknak a háború felé tett első lépése. Hozzátette, hogy nem tudja aggodalom nélkül nézni Rooseveltnek ezt a lépését és Amerikának inkább a saját ügyeivel kellene foglalkoznia, mint beavatkozni az európai nemzetek vitáiba. Kijelentette még, hogy Roosevelt az utóbbi időben pontosan Wilson nyomdokain halad, ami bába sodorhatja az Egyesült-Államokat.

London. A *Sunday Express* vezércikke hangsúlyozza, hogy az amerikai kezdeményezést nem szabad könnyen venni és Welles államtitkár nem érkezik váratlanul Európába. Az európai fővárosokban már tapogatózások történtek Welles utjával kapcsolatban. Az amerikai köztársaság küldöttségét ezért szívesen kell fogadni és nem szabad elfelejteni, hogy Welles azon államférfiak közé tartozik, akik tisztelettel viselkednek minden nemzet iránt.

I.

A finn-orosz harctér

Egyre több külföldi önkéntes özönlik a finn csapatok segítségére

A kareliai félszigeten tovább tart a szovjet csapatok támadása. A lehevesebb harcok a Ladoga-tótól nyugatra és keletre, valamint a Taipale-folyó mentén zajlottak le. A finnek valamennyi támadást visszaverték. A Ladoga-tótól északkeletre a finnek megsemmisítettek egy ellenséges oszlopot és másutt is visszavertek több támadást. A finn repülők ismétellen végeztek felérintő és védekező repülést, amelyek során bombázták az ellenség arcvonal mögötti támaszpontjait. A szovjetrepülők bombázták Viipuri városát és több polgári személyt megölték.

Vasárnap nagyobb számú önkéntes érkezett, akik 12 nemzetet képviselnek.

A szovjet légihaderők a kareliai fronton napok óta tartó frontáttörési kísérleteik során tegnap ismét bombázták a kiürített Viipuri városát.

A finn fővárosba megérkezett egy nagyobb számú amerikai önkéntes csoport. Ezek finn tisztok parancsnoksága alatt fognak harcolni. Az amerikai önkéntesek között van William Silliban, a hírneves repülő is.

Svéd orvosok is érkeztek Finnországba, akik a fronton hadiszolgálatot teljesítő finn orvosok munkáját veszik át.

Moszkva. A leningrádi katonai parancsnokság jelentik: Vasárnap felderítő vállalkozások voltak a Ladoga-tótól északra és gyalogsági egysé-

gek összejöttökésbe kerültek egymással. A kareliai félszigeten a szovjet elővéd csapatai elfoglaltak 16 védelmi művet, köztük nyolc betonoztatott. A szovjet légihaderő felderítő és bombázó repülőket hajtott végre.

Helsinki. A finn hadsereg főparancsnoksága a következőket jelenti: A különböző csapatok elkészítették a zsákmányolt hadianyagot szóló kimutatást. A kimutatás szerint a finn hadsereg a következő hadianyagot zsákmányolta: 679 tank, melyek közül a legtöbb használhatatlan állapotban került a finn katonaság birtokába. 63 tüzérségi ágyú, 22 nehéz ágyú, 82 harci kocsi, 16 520 fegyver, 1371 gépfegyver, 938 láda muníció. A har-

Olasz lapvélemény London szerepéről a finn-orosz viszályban

Milánóból jelenti a Stefani-ügynökség: A *Popolo d'Italia* legutóbbi száma foglalkozik az az elterjedt hírrel, amely szerint a finn kormány nincs ellene az Oroszországgal meginduló tárgyalásoknak és ezzel kapcsolatban megállapítja, hogy

Anglia mindent elkövet a finn-orosz konfliktus megoldásának megakadályozására.

Anglia — írja a lap — élesíti a tüzet, hogy Svédországot minél inkább háborus álláspont-ra hangolja. (Rador.)

Helsinki. A *Gazetta del Popolo* munkatársa kijelentette, hogy Olaszországban

védő ágyúk és a támadó repülőgépek elpusztítottak, vagy harc képtelenné tettek három orosz cir-kálót, egy csatahajót és egy tengeralattjárót. Az oroszok halottakban, sebesültekben és hadifogságbaesett katonákban kétszáz ezer embert veszítettek.

Gyújtóbombákkal bombázták, Viipurit

Helsinki. A finn vezérkar a következő harctéri jelentést adta ki:

— A szovjet repülőgépek bombázták Viipurit és a bombázás következtében több épület rombadólt. A kareliai félszigeten megindult orosz offenzíva már kilenc napja tart. A finnek minden támadást visszavertek. A szovjet csapatok 6000 halottat és sebesültet, 9 ágyút és 104 harci kocsit veszítettek. Az utóbbi két nap alatt a harci kocsis veszteség 72 volt.

A leningrádi katonai körzet főparancsnoksága a következő hivatalos harctéri jelentést adta ki:

— A frontokon nem történt különösebb esemény. A szovjet légihaderő folytatja bombázó és felderítő tevékenységét.

Az egyik svéd lap haditudósítója jelenti Helsinkiből: Viipuri tegnap ismét igen sokat szenvedett a szovjet légihaderő bombázásaitól. A robbanó bombák elpusztítottak egy világhírű templomot. A gyújtóbombák pedig sorozatos tüzet okoztak a városban. (Rador.)

Spanyolok a szovjet csapatok ellen

Madrid. Nemrég spanyol önkéntesek 150 főnyi csoportja utazott el Finnországba, hogy a finn hadsereg kötelékében tegnap táviratot oroszok ellen. Az önkéntesek tegnap táviratot küldtek egy madridi lap szerkesztőségéhez. A táviratban közli, hogy megérkeztek Helsinkibe és rövidesen kiküldik őket a kareliai front-ra. Örömeiket fejezik ki, hogy ismét felvehetik a harcot az oroszok ellen, akik ellen ké: éven át hazájukat védték. A spanyolok teljes felkészüléssel utaztak és schol sem tartóztatták fel őket. Valamennyien résztvettek a spanyol polgárháboruban, egyrésztük Franco, egyrésztük a köztársaságiak oldalán.

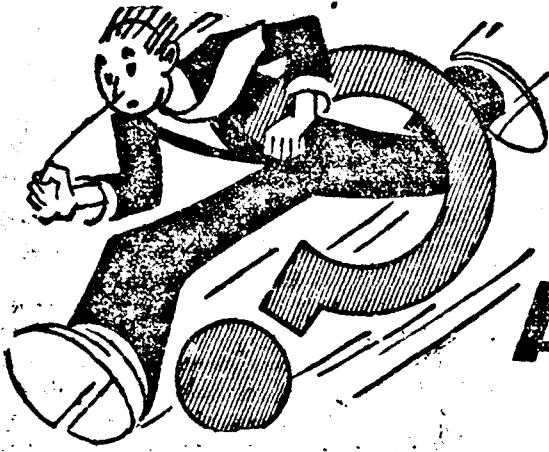
Helsinki: Stalingrad Abo: Hitlergrad

Helsinki. A szovjet kormány által támogatott finn kommunista kormány működését megkezdte és elrendelte, hogy Helsinkit ezennel Stalingrádnak nevezzék el. Abo városát pedig Hitlergrádnak.

ezer számra jelentkeznek az önkéntesek a finn hadseregbe való katonai szolgálatra. Csúpan az önkéntesek Finnországba való szállítása okoz nehézségeket.

Helsinkiből jelentik: Vasárnap este szovjet repülőgépek bombatámadása következtében Viipuri város két órán keresztül villanyvilágítás nélkül maradt, mivel a szovjet gépek bombái eltalálták a város villanyerőtelepét. Az orosz messzehordó ágyúk különben több ízben bombázták a várost. (Rador.)

Stockholm. A finn közéleti miniszter egy svéd lapnak kijelentette, hogy Finnországban 500 ezer ember volt kénytelen el-



MIERT FUT HÍV ÁBRÁNDKÉPEK UTÁN?

Az Állami Sorsjáték egy sorsjegye, amelyet az Állami Sorsjegyrudától vásárol minden erőesztéstől megszabadítja. Legközelebbi húzások február 15. és 18.-án

AURORA

ÁLLAMI SORSJÁTEK

Helyi cím: **Aradmegyei Takarékpénztár.**

hagyni lakóhelyét. A mozgósítási és kiürítési költségek nagy összegeket emésztnek fel. Valamennyi külföldi piacról származó termékek beszerzése igen súlyos akadályokba ütközik. Kijelentette továbbá, Finnországban

40 év óta nem volt olyan hideg január, mint idén. Ez év januárjában a középhőmérséklet mínusz 12 fok volt. Helsinkiben a legalsó csónyabb hőmérséklet mínusz 33 és Középfinnországban mínusz 40 fok.

Tanner: „Finnország nem gondol béketárgyalásra...”

Helsinki. Tanner finn külügyminiszter a következő nyilatkozatot adta a sajtó munkatársainak:

— Külföldi sajtóból arról értesültem, hogy egy nagyhatalom részéről békeközvetítés készült Finnország és Oroszország között. Kikérem, hogy

a finn kormány semmilyen lépést sem tett békeközvetítés érdekében. Finnország egyetlen államot sem kért meg a közbelépésre és a finn kormányt egyetlen állam sem értesítette, hogy ilyen tervvel foglalkozik.

Finnország nem tartja időszerűnek a békeközvetítést.

Hadseregünk hősiessé és sikerrel védekezik. Erőnket megsokszorozza az a tudat, hogy az egész világ velünk érez. Eddig győzelmesen harcoltunk a saját erőnkből. Saját eszközeinkkel értük el a sikert, most azonban szükségünk van arra, hogy a különböző államok,

a Népszövetség határozatához képest ténylegesen segítsenek bennünket.

Finnország tovább akar harcolni. Nekünk nem lehet békefeltételeket diktálni.

Valószínűnek tartom, hogy a békeközvetítésről szóló híreket ellenségeink terjesztik, csak azért, hogy a többi állam ne segítsen nekünk arra való tekintettel, hogy — mint a hamis hírek hangoztatják — rövidesen békét kötünk. Mi harcolni akarunk, mert megalázó békét soha nem fogunk kötni.

Amerikai dollármilliók

Newyork. A Finnország megsegítésére alakult amerikai bizottság eddig több mint 1 millió dollárt gyűjtött össze. Az eredmény látára az amerikai bankárok és nagyiparosok ugyancsak felajánlottak 1 millió dollárt a finn fegyverkezés céljaira.

II.

A német-szovjet viszony új alakulásai

Páris. A Continental Press jelenti: Németország és Szovjetország között hetek óta tárgyalások folynak általános érvényességű egyezmény létrehozása érdekében. A tárgyalások tegnap részleteredménnyel bezárultak. A gazdasági szállításokra vonatkozólag a két ország megbízottjai megegyezésre jutottak egymással. A rubel és a márka egymásközötti viszonyának szabályozására vonatkozó tárgyalások azonban kudarccal fejeződtek be. Ebben a tekintetben a megállapodás igen nehéz, mert egy a márkának, mint a rubelnek a nemzetközi pénzügyben nagyon alacsony értéke van.

Ennek a megegyezésnek, annak ellenére, hogy tisztán gazdasági kérdéseket ölel fel, még is nagy politikai visszhangja van.

A német kormány meg akarja könnyíteni a szovjet helyzetét Finnországgal szemben.

A berlini kormány szeretnéni akarja a Finnország és a Szovjet közötti béke létrejöttét, hogy tehermentesítse a Szovjetet a hadjárattal kapcsolatos nagyvonnviségű üzemenyagfogyasztástól. A helyzet ma az, hogy a Szovjet kénytelen felhasználni a finnek elleni hadjárathoz azt a petróleumot és benzint, amelyet tulajdonképpen Németországnak kellene szállítania.

Németországnak közvetlen érdeke, hogy a finn—orsz háború megszűnjék. Németország ezért segítséget fog a Szovjetnek nyújtani, hogy ez a támogatás azonban milyen lesz, még nem lehet tudni.

Francia mértékadó körök értesülése szerint a német kormány arra akarja rábírní a Szovjet kormányt, hogy az Iranban lévő petróleummezőket katonailag szállja meg. Ez a petróleummező a szovjet határ közelében terül el és oly gazdaság, hogy nemcsak Oroszország fejlesztésének szükségletét ledezhetheti, hanem Németországnak is bőkezűen jutna ebből az anyagból, amelyre elsősorban van szüksége a háborút viselő államoknak. A perzsa kormány kellő idő-

ben felismerte a fenyegető veszélyt és ezért mozgósított öt korosztályt. Iran kormánya azonban tudatában van annak, hogy a Szovjet részéről bekövetkező támadás esetén számíthat annak a félmillió hadseregnek a támogatására, amelynek Weygand tábornok a parancsnoka.

Befejeződtek a német-szovjet tárgyalások

Berlin. A Moszkvában lefolytatott német—szovjet gazdasági tárgyalások befejeződtek. A megbeszéléseket a Ritter nagykövet vezetése alatt álló német gazdasági küldöttek és szovjet gazdasági bizottság folytatta rövid megszakításokkal teljes hat héten át. A szovjet fővárosban rövidesen nyilvánosságra hozzák a részletes megegyezést, mely szabályozza a két or-

Új garanciákról tárgyainak Belglumban?

Brüsszel. (Rador.) A Német Távirati Iroda jelenti: A Cite Nouvelle című lap, amely a kormányt támogató keresztény demokráta párt hivatalos orgánuma, azt kívánja, hogy a francia és belga nagyvezérek kezdjenek tanácskozásokat egymással. Hivatkozik a lap Denis tábornok, nemzetvédelmi miniszter legutóbbi nyilatkozatára, amelyben leszögezte, hogy a belga kormány nem hanyagolta el annak lehetőségét, hogy elfogadja az önként felajánlott garanciákat Belgium számára. A Standard című lap azt írja, hogy a Cite Nouvelle kívánsága ellentétes a semlegeségi politikával és a flamand nép mit sem akar tudni egy újabb egyezményről Franciaországgal,

Páris és Berlin jelentik...

Berlin. A német hivatalos jelentés csak annyit közöl, hogy a harctéren nem történt semmi említésre méltó esemény.

Páris. A francia hivatalos jelentés a következő: „Tegnap visszavertük az ellenség előőrseink ellen intézett egyik támadását. Ezenkívül az arcvonalon mindössze elszór-

szág gazdasági kapcsolatait a múlt év őszén megkötött német—orsz egyezmény szélesebb alapokon történő kibővítésének szellemében.

Egy francia lap érdekes leleplezése

Páris. Diplomáciai körökben rendkívüli fel-tűnést keltett az a cikk, melyet a L'Intransigeant című lap írt a moszkvai orosz—francia—angol tárgyalások újabb részleteiről.

A párisi lap szerint, augusztus 21-én Daladier miniszterelnök felhatalmazta Doumenc tábornokot, a moszkvai francia katonai küldöttség vezetőjét, hogy kössön katonai megállapodást Szovjetországgal. Ebben a megállapodásban Oroszország engedélyt kapott volna, hogy Galicián átvonulva, támadja meg Németországot. Két nappal később, augusztus 23-án azonban Ribbentrop és Molotov aláírta a német—orsz egyezményt.

A francia kormány még akkor sem egyezett bele a történetekbe, hanem augusztus 24-ikén, Naggiar nagykövet útján felszólította a moszkvai kormányt, hogy kössön hasonló megállapodást vele is. Molotov azonban keréken elutasította ezt az ajánlatot.

Gyarmati hadsereg megy Iránba?

London. (Rador.) A hadügyminisztérium hivatalos közleménye szerint az ausztrál hadsereg és az újzeelandi expedíciós hadtest egységei egymásután érkeznek meg a Közelkeletre, ahol az előre kijelölt zónákba irányítják őket.

III.

A nyugati nagyhatalmak frontja

A Daladier-kormány megerősödése

Páris. A Havas távirati iroda jelenti: A francia kamara ülésén Daladier miniszterelnök oly győzelmet aratott, amely messze túlhaladja egy politikai vezér, vagy egy kormányelnök győzelmét. Mint ismeretes, a francia parlament két napon keresztül titkos üléseket tartott. A parlamenti ellenzék a kormányhoz a hadviselésre vonatkozólag kérdéseket akart intézni. Daladier miniszterelnök azonnal összehívta a parlamentet és nyílt ülésen akarta az ellenzéknek kimerítő felvilágosítást adni. Nyílt ülés helyett titkos ülésen tárgyalták le két napon keresztül a felmerült kérdéseket.

Végül a jelenlévő ötszázharminnégy képviselő egyhangú szavazata mellett határozati javaslatot fogadtak el, amely kimondja, hogy a francia kamara a kormány részletes jelentéséte után a legnagyobb elégtétellel vette tudomásul a kormány beszámolóját.

A kamara a legmélyebb hazafias érzéssel támogatja tovább is a kormányt sikerteljes munkájában. A kamara a hadsereg hősiességét magasztalja és teljes bizalmát nyilvánította a kormány iránt.

A Le Journal írja: „Daladier tegnap nagy győzelme sokkal több, mint kormánygyőzelem. A francia akaratnak volt ez az egyhangú megnyilatkozása, amely kimondotta, hogy a háborút a végső győzelemig akarja folytatni. A tegnapi parlamenti siker a háború sikere volt.”

tára, amelyben leszögezte, hogy a belga kormány nem hanyagolta el annak lehetőségét, hogy elfogadja az önként felajánlott garanciákat Belgium számára. A Standard című lap azt írja, hogy a Cite Nouvelle kívánsága ellentétes a semlegeségi politikával és a flamand nép mit sem akar tudni egy újabb egyezményről Franciaországgal,

tan volt tűzérségi tüzelés.”

Párisi írók értesült politikai körökben megcáfolták azt a külföldi hírt, mintha a belga határon német csapatösszevonások történtek volna. Ugy vélik, hogy az új remény-hírhírdő indult meg egy újabb diplomáciai zsaroló kísérlet számára.

IV.

Az USA futárja Európában

Mi Welles államtitkár tulajdonképpeni megbízatása?

London. A Sunday Express foglalkozik Welles amerikai külügyi államtitkár európai utazásával. A lap értesülése szerint az amerikai államtitkár utazásának célja a következő pontokban foglalható össze:

- 1) Tájékozódni fog az angol—francia—német és olasz kormányoknál, valamint a nagyobb semleges államok kormányainál.
- 2) A béke lehetőségét fogja tözeleghről megvizsgálni.
- 3) Tájékozódni fog, hogy milyen diplomáciai lépések lesznek szükségesek, hogy a háború befejeztével mindenkit kielégítő megoldást találjanak a béke megkötésénél.

Amerika háborubalépését készíti elő Welles államtitkár utja?

Berlin. A német közvéleményben még mindig semmiféle visszhang nem jelentkezik az amerikai kezdeményezésről, noha ez más külföldi országokban mindenütt nagy figyelmet keltett.

Bucurestiből jelentik: A Semnalul írja: Welles, az Egyesült-Államok külügyi államtitkárának európai utazása gyakorlati és közvetlen eredménnyel csak Amerika számára jelentős, mert az utazás nyilvánosságáhozatala után azonnal úgy az angol, mint a német sajtó sietett leszögezni háborús célját, amely mint közindomás, összeegyeztethetetlen egymással. Az európai fővárosokba történő utazás valódi jelentőségéhez tudnunk kell, hogy kinek a kezdeményezésére történt ez a lépés. Logikusan gondolkozva — folttatja a lap — azt kell hinnünk, hogy Welles Roosevelt elnök küldöttje. A valóságban azonban másként is állhat a helyzet. Mindenestre valószínűnek tűnik, hogy az USA elnöke előzőleg ne tanácskozott volna az érdekelt kormányokkal. Az Observer azt írja, hogy az angol kormányt már előzőleg értesítették a külügyi államtitkár európai utjáról. Az a kérdés merül most fel, vajon az angol kormány véleménye egvezik-e a Fehér Ház véleményével? A német sajtó véleménye után ítélve az a benyomás, hogy így van. Németország azt hiszi, hogy az ut előkészíti Amerika belépését a háborúba. Mégsem tudhatjuk azonban, hogy ebből a térből ilyen határozott következtetéseket lehet levonni. Annvi azonban bizonyos, hogy Welles két hónapos európai tartózkodása először Amerikára nézve hoz majd eredményt.

Brüsszel. Hivatalos belga körök Hull külügyminiszter bejelentését kedvezően fogadták. Egyes belga lapok arról adnak hírt, hogy

Welles amerikai kiküldött társalgásai esetleg egy semleges értekezlethez fog-nak vezetni.

Egy másik belga lap pedig arról ír, hogy egy ilyen értekezleten létrejönne egy semleges liga, amely ha módjában állna, nyomást gyakorolhatna a hadviselő államokra az ellenségeskedések beszüntetése érdekében.

Amerika nem bizik Welles küldetésének sikerében

Newyork. (Rador.) A Newyork Herald Tribune kételkedik Summer Welles látogatásának helyességében. A lap szerint Roosevelt elnök legutóbbi beszédében a szovjet és a német birodalom ellen nyilatkozott és ezzel elzárta az utat mindenféle közvetítési kísérlet elől. Summer Welles jó diplomata lehet s különleges felhatalmazással indulhat utnak, de nem szabad megelégedezni a világháborúban House ezredes missziójáról, hogy leszögezhezzük — írja a lap — miszerint a háború jelenlegi helyzetében mindenféle békekísérletezés korai.

A Havas ügynökség jelentése szerint az amerikai sajtóban visszatükröződik az a hatás, amit Summer Welles látogatásának híre váltott ki a hadviselő és semleges államokban. Nincsen szó, — írják az amerikai lapok — kompromisszumos európai béke helyreállítási kísérletről. A francia parlament egyhangú bizalma Daladier iránt az angol és francia hivatalos kommentárok és Frick dr. legutóbbi beszéde bizonyítják azt a szándékot, hogy a hadviselő nem akariák letenni fegyverüket. Beavatott amerikai körökben azt hiszik, hogy Summer Welles küldetésének főcélja Berlin

me látogatása és német információk megszerzése.

A Times diplomáciai szerkesztőjének értesülése szerint Summer Welles látogatásának hírét az európai fővárosokban nagy nyugalommal vették tudomásul. Londonban az amerikai megbízott



hivatalos körökkel lép érintkezésbe és megszerzi a szükséges felvilágosításokat. Minél szélesebb körű lesz a vizsgálat, annál nagyobb megelé-

Roosevelt érdekes beszéde a finn—orosz háborúról

Washington. A Reuter-ügynökség jelenti: Az amerikai iljuság kongresszusának 3500 résztvevője előtt Roosevelt elnök a Fehér Ház lépcsőcsarnokában beszédet mondott és többek között ezeket jelentette ki: — Szovjetországban éppen olyan abszolút diktatúra van, mint bármilyen diktatúrás országban a világon. A Szovjet háborúja Finnország ellen nem más, mint elárastási kísérlet egy végtelenül kicsi szomszédal szemben és ez a kis szomszéd gyöngeségénél fogva sem okozhatott semmiféle nehézséget a hatalmas Szovjet szomszédságában. Az amerikai közvélemény 98 százaléka Finnországgal rokonszenvez. Néhány évvel ezelőtt még azt reméltem, hogy Szovjetország kedvezően tudja megoldani saját problémáit és hogy a kormányzat idővel békeszerető és népszerű kormányvá válik és nem fogja szomszédait megtámadni. Ez a reményeségem megsemmisült. Illetve annak megvalósulása jobb időkre

marad. Szovjetország szövetségre lépett egy másik diktatórikus országgal és megtámadta azt a szomszédját, amely békében, demokratikus szabadságban és munkában kívánt élni. Az Egyesült-Államok Finnországnak nyújtandó segítségnyújtását bizonyos körökben rossz néven vették, mert azt hitték, hogy ez kísérlet arra nézve, hogy Amerikát imperialista háborúba sodorják. Egy ilyen állítás azonban lehetetlenség, mert csak arról van szó, hogy Észak-Európa egy kis köztársaságát, amely kétségtelesen békében kíván élni, saját határain belül megsegítsék. Akiben csak egy kis jóézés van, egy percig sem hihet abban, hogy Finnország Szovjet országgal biztonságát veszélyeztetné, vagy pedig területi épségét akarta megsérteni. Az Egyesült-Államok pénzzel segítyezik a finneket és abszurdum az olyan állítás, amely azt hangoztatja, hogy háborút akarunk indítani Szovjetország ellen.

A szövetségesek végleges leszámolást akarnak

A Havas távirati iroda jelenti: Welles amerikai külügyi államtitkár európai utjának híre Párisban kellő megértéssel talákozott. Politikai körökben kijelentik, hogy Roosevelt követét kellő szívélyességgel fogadják és az összes kívánt felvilágosításokat megadják. He lvesléssel fogadják Roosevelt elnöknek azt az akcióját is, amelynek keresztülvezetésével flullt bizta meg és amely a semlegesek megszervezésére vonatkozik. A francia politikai

körök már ma leszögeztek, hogy Franciaország háborús céljai tekintetében semminő változás nem történt és semminő változás nem következhet be. Franciaországnak és Angliának az a határozott állásfoglalása, hogy a háború utáni gazdasági rend mikéntjével és a háború utáni problémákkal nem foglalkoznak. A szövetségesek minden fáradozása ma a győzelem kivívására és a pozitív béke megteremtésére irányul. Ezt a békét fegyveres erő-

Este 2-3 szem
Artin

dést kelt az Franciaországban és Angliában. Ki fog derülni, hogy a szövetségesek azért léptek a háborúba, mert annak jogosságáról meg vannak győződve. A szerkesztő azon véleményének ad kifejezést, hogy Roosevelt elnök nem is reméli, hogy a béke érdekében azonnal közbeléphetne, mert ha nem az alkalmas pillanatot választja meg a közbelépésre, úgy több rosszat, mint jó tenné.

A francia sajtó tanácsai

Páris. (Rador.) A francia lapok a legnagyobb érdeklődéssel kísérik Summer Welles európai utazását. A Matinben Stephane Lauzane cikket ír, amelyben rámutat arra, hogy Roosevelt elnök küldötte nemcsak a kormány, hanem a magánosok részéről is a legmelegebb fogadtatásban fog részesülni. Franciaországnak nincs semmi rejtgetnivalója és nincs semmi visszaadnivalója, népeit sem kell felszabadítani. Summer Wellesre az a feladat vár, hogy megvizsgálja, vajjon a Rajnán tui is hasonló-e a helyzet és remélik, hogy látogatását nemcsak Berlinre korlátozza, hanem el fog menni Prágába, Bécsbe és Varsóba is. Semmiféle vizsgálat eredménye nem volna teljes, ha nem állapítanak meg a helyzetet azokban az államokban is, amelyek európai hegemóniára törekcszenek, amelyek országokat fog laltak el és népeket igáztak le.

Hasonló szellemben ír a L'Oeuvre is és megállapítja, hogy Summer Wellesnek meg kell látogatnia a németek által elfoglalt államokat is.

URANIA

Telefonelőjegyzés: 1282.

Egy név amely garancia

CECIL B. DE MILLE

a legnagyobb élő rendező karrierje csúcsteljesítményének tekinti:

„AZ ACÉL SÁRKÁNY” (Union Pacific)

Az emberi akaratérő és tudás, — az örök kalandvágy és önfeláldozó szerelem filmje! Nagy tettek, — nagy emberek, — nagy élmények filmje! Férfiak és közöttük egy bátor éharcos asszony, akik ezer kaland és veszélyen keresztül küzdöttek a civilizációért!

(A film elkészítése 16 hónapot tartott, 2 nagy indián törzs közreműködésével)

BARBARA STANWICK,

JOEL MC. CREA, Preston Forster, Akim Tamiroff.

Kérjük jegyekről idejében gondoskodni!

Szerdán premier!

Aradi főkelektor: **Aradi Általános Takarékpénztár Rt.**

vel akarják kiharcolni. Meg akarják szüntetni egyszer és mindenkorra azt a veszélyt, mely a fegyveres Németországból ered Európa felé. Ugy Franciaország mint Anglia a mai viszonyok között minden kérdést kikapcsolnak, a

mely a háboru utáni újrendezésre vonatkozik. Ezért Anglia és Franciaország bár szívesen fogadják az amerikai kiküldöttet, a háboru utáni berendezésről ma még korainak tartják a tárgyalásokat.

V.

Tárgyalások a Balkánon

Az egyik bolgár lap azt jelentette, hogy a Moszkvában folyó bolgár—szovjet kereskedelmi tárgyalások sikerrel befejeződtek. A tárgyalások főleg a szovjet gyapotkivitelre vonatkoztak. A Szófiában tárgyaló szovjet legfőbb bizottság szintén eredménnyel befejezte munkáját. Az első szovjet utasszállító repülőgép megérkezését február 19-ére várják, a szovjetgép a Fekete-tenger partján fekvő Burgas légi kikötőbe érkezik.

Nagjari moszkvai francia nagykövet, aki — miután ismeretes — elhagyta állomáshelyét, hogy visszatérjen Franciaországba, tegnap Belgrádba érkezett, ahol az állomáson a belgrádi francia nagykövettel folytatott megbeszéléseket Nagjari kijelentette, hogy azért utazik Párisba, hogy orvosait egészségi állapotával kapcsolatosan megkérdezze. Arra a kérdésre, hogy mikor tér vissza Moszkvába, kijelentette, hogy az az orvosától függ.

A Sunday Times írja: Belgrádból érkezett je-

lentések szerint Németország olyan ipari termékeket szállít Jugoszláviának, amelyből nyilvánvalóan Németországnak egész kis készlete van. A németek gyapjút, lenet, szappant, készruhákat, szöveteket szállítanak Jugoszláviának. Ebből kitűnik az a tény, hogy a német kormány a saját országában legszükségesebb ipari cikkeket külföldre szállítja csak azért, hogy devizákhoz jusson.

Rövidesen létrejön az olasz-török kereskedelmi egyezmény

Rómából jelentik: Az olasz lapok jelentése szerint az olasz-török kereskedelmi megállapodás ügyében az európai bonyodalom miatt szükségessé vált tárgyalások rövidesen meggyezésre vezetnek. Valószínű, hogy

a két állam között az árucseréforgalom az eddigiek kétszeresére fog emelkedni és eléri majd a 800 millió lírát, de nem lehetetlen, hogy a jövőben még ezt az összeget is meg fogja haladni.

Görögország és Jugoszlávia szabad kikötőt biztosít Bulgáriának

Londonból jelentik: A Daily Telegraph diplomáciai levelezője úgy értesült, hogy Törökország intervenciójára Görögország és Jugoszlávia hozzájárult ah-

hoz, hogy Bulgáriának szabad kikötőt adjanak és Románia részéről is ígéretet tettek, hogy nagyobb kereskedelmi hiteleket nyújtanak Bulgáriának.

Jugoszlávia magyarságra csatlakozik a kormánypárthoz

Ujvidék. A jugoszláv kormánypárt ujvidéki tagozata vasárnap végrehajtóbizottsági ülést tartott, amelyen megjelent Behlic közlekedésügyi és Tomics testnevelésügyi miniszter is. A miniszterek az ülés után kihallgatáson fogadták a magyar és a német kisebbségek küldöttségét.

A magyar küldöttség a két miniszterrel teljes politikai együttműködésben állapodott meg, arra az esetre, ha a magyar küldöttség belép a jugoszláv kormánypártba.

A Napló című szabadkai magyar újság munkatársa beszélgetést folytatott Várady Imrével, a jugoszláviai magyarság volt vezetőjével, aki annakidején a jugoszláv szenátusnak is tagja volt. A legújabb politikai fejleményekről Várady kijelentette, hogy

„magyarság a kormánypártba való belépésétől azoknak az ígéreteknek beváltását várja, amelyeket Cvetkovics miniszterelnök

régebben tett, ezek között igen fontos az ingatlanjogi korlátozások enyhítése, sőt megszüntetése, a nyelvhasználat szabadsága, az adóterhek igazságosabb megosztása, a magyarság részvétele a köználvákön és hasonló kérdések megoldása.

Irak szorosabb együttműködést keres Egyiptommal

Kairóból jelentik: Az egyiptomi külügyminisztérium jegyzéket kapott az iraki kormánytól, amelyben Irak annak a kiváságának ad kifejezést, hogy Egyiptom és Irak között fokozott együttműködés jöjjön létre új kereskedelmi egyezmény keretében és árucseréforgalom is tekintélyesen emelkedjék ezáltal. Az egyiptomi hatóságok örömmel fogadták az ajánlatot és sürgős tanulmány tárgyává tették.

Minden hadsereg-felszerelési bón

egy tégelját képez annak a fálnak, amely határainkat védelmezi. A hadfelszerelési bón biztosítási díj, amelynek megfizetése kötelességünk, mert vagyonunkat és nyugalomunkat őrizzük meg általa és az állam az egész befizetést kamatával együtt visszatéríti.

*

268.659 aláíró a mai napig 10.252.321.000 lel értékű hadseregfelszerelési bont jegyzett. Soha ilyen nagyszámú belköltséget Romániában még nem jegyeztek. Ez volt a legnagyobb eredményű kölcsönjegyzés. Számtalan áldozatkész hazafi kérelmére a hadseregfelszerelési bón jegyzésének idejét meghosszabbították. Mindazok, akik még hadseregfelszerelési bont akarnak jegyezni, hogy az ország védelmét megerősítsék, siessenek aláírásukkal.

A Katolikus Népszövetség temesvári egyházmegyei központjának közgyűlése

*

Az Erdélyi Római Katolikus Népszövetség temesvári egyházmegyei központja vasárnap délelőtt 11 órakor tartotta meg ötödik évi rendes közgyűlését a Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület nagytermében. Pacha Agoston megyéspüspök képviselőtében megjelent Korner József dr. általános püspöki helynök, ott volt Rech K. Géza gyárvárosi apátplébános, a Katolikus Népszövetség országos alelnöke, a papság több más tagja, valamint Temesvár katolikus társadalmának számos női és férfi tagja. A vidéki tagozatok közül Arad, Debra, Perjámos, Dézsánfalva, Vinga, Zsombolya, Buziás, Ság, Szinérszeg, Ötvösd, Parác, Kécsa, Medves, Giroda, a Bessenyei-telep, Keped, Janova, Főlya, Rékás, Ferendia, Rónác, Klopódia, Gátalja, Kisoda és Majláthfalva küldöttségileg képviseltette magát.

A királyhymusz elnéklése után és ima után Marzty Mihály elnök megnyitotta a közgyűlést.

— A Katolikus Népszövetség legfőbb célkitűzése — mondotta — mindenkor a katolikus akció gyakorlati megvalósítása volt és marad és a katolikus akció nem egyéb, mint a katolikus társadalmi és szociális erők szövetsége és szervezete azzal, hogy bevigye az egyéni, családi, társadalmi és közéletbe a katolikus életelveket. Az államnak derék polgárokat, a családnak önzetlen apákat és áldozatos anyákat, végül a társadalmi, közéleti-konnyági és egyéb szervezeteknek készséges, odaadó, erkölcsi és anyagi áldozatokra vissza nem riadó tagokat nevel. Magyar népünk érdekében dolgozunk, hogy ősi hitében, tiszta erkölcsében, szokásaiban, dalai és viseleteiben, nemzeti fajtisztségében megmaradjunk és előbbre vihezzük.

Végül köszönetet mondott a támogatásért a püspöknek, a Katolikus Népszövetség minden tagjának és a magyar sajtónak.

Schronk Vilma egyházközségi nővér olvasta fel azután az elmúlt évi működéséről szóló tiszteletteljes jelentését. Általános képet adott a Népszövetség egyházmegyei helyzetéről. Az egyházmegyei központnak jelenleg negyvenkilenc tagozata van. A múlt évben a temesvári és aradi városi ifjúsági tagozatok mellett kilenc vidéki helyen alakult külön ifjúsági tagozat. Kilenc vidéki tagozatnak pedig saját otthona van.

Közbizalom Alajos pénztári és Gámeny István ellenőri jelentéseinek meghallgatása és a felmerült kérdések megválaszolására Fodor József, központi püspök, a Katolikus Népszövetség egyházmegyei főtitkára mondotta el jelentését. Hangsúlyozta, hogy a Népszövetség működését a szeretet vezeti, amely a Jézus iránti szeretetből és a népünk iránti szeretetből fakad. A Népszövetség odaajl a plébánosok mellé és folytatja templomon kívül azok munkáját. Minden nép az Uriszen gondola, amelybe a Teremtő bizonyos kincseket helyezte el. Ezek az életben kerülnek felszínre. Csupán és kizárólagosan csak nemzet ajapon nem lehet egy népet előrelenni, ott kell lennie a keresztény gondolatnak is. A Katolikus Népszövetség munkájáról az államhatalom képviselői is többször elismeréssel szóltak. Azonban amikor a magunk magyar népében értéket látunk, értéket ismerünk fel más népekben is. Azért tehát testvéri együttműködésre törekszünk. Az állam keretein belül, a király iránti hagyományos tiszteletben, becsületben és józan, szorgalmas és derék magyar férfiakat és nőket akarunk nevelni. Végül felhívott mindenkit, hogy vegyen részt ebben a munkában.

Korner József dr. püspöki helynök tolmácsolta a püspöknek a Népszövetség iránti elismerését és a maga részéről is köszönetet mondott a szép eredményekért. Marzty Mihály elnök zárószavai után imával és egyházi énekekkel véget ért a közgyűlés.

Délben a Katolikus Népszövetség ebéden látta vendégül a vidéki kiküldötteket. Az ebéden felszólaltak Marzty Mihály elnök, Rajka Géza dr. igazgató, Péter János képviselő, Kubán Endre szerkesztő, Meiszner Vilmos gyógyszerész, végül pedig Csapó Péter gátaljai elnök, akik a vidéki tagozatok köszönetét tolmácsolta.

CORSO. — TEL.: 20-65. 3, 5, 7.30, 9.30.

A filmgyártás remekműve:

„Isten vele tanár ur”

Robert Donat és Greer Garson
Legújabb háborus Paramount-hiradó.

Élénknek ígérkezik a tavaszi építkezési időny

Emelkednek a telek- és az építkezési anyarárak

A tavaszi építkezési időny élénknek ígérkezik. A fokozott építkezést kedv következtében a telekarok tovább emelkednek és a vidéki városokban a háború kezdete óta 40—50, a fővárosban még ennél is magasabb emelkedést értek el.

Építőanyagokból, a betonvas kivételével, a miben az állami igénylések következtében egyelőre hiány mutatkozik, még bőven van készlet, de az árak tovább emelkednek. A téglá a tavaszi időnyben — a gyárak közlése szerint, — 15—20 százalékkal lesz drágább mint ősszel volt. Az áremelést a gyárak a tüzelőanyag és a munkabérek drágulásával indokolják. A cementárak egyelőre változatlanok s bár vol-

tak olyan hírek hogy a gyárak áremelési tervekkel foglalkoznak, nem tartják valószínűnek, hogy a cementárak emeléséhez a legfőbb kartelltanács hozzájárul. Az őszi szezon óta 20—22 százalékkal drágultak a faanyagok és több mint 50 százalékkal a parketta. A táblaüvegkartell ujjaszervezése óta drágult az üveg és drágultak a finomabb festékanyagok is.

Az építési vállalkozók legnagyobb gondja pillanatnivalag a vasellátás és egyelőre csak olyan megbízásokat vállalnak, ahol az építendő már gondoskodott vasanyagról. Remélik azonban, hogy a vasközpont felállításával a helyzet jelentősen javul és gondoskodás történik a polgári igénylések legalább részbeni kielégítéséről is.

Arad-bánsági körlelkészséggé fejlesztik — Resica bevonásával — az eddigi Arad-temesvári unitárius egyházközséget

Az aradi unitárius egyházközség közgyűlésének figyelemkeltő határozatai — Az unitárius egyház köszönete az aradi magyar evangélikus egyház vezetőinek

Temesvár szívében épül fel az ország új unitárius temploma

Az aradi unitárius egyházközség vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlését a lutheránus egyház tanácstermében. Sz. Jakab Géza felelős-szerkesztőnk, egyházközségi gondok jelentésében részletes beszámolót nyújtott az egyházközségnek a nehéz viszonyok között is fejlődésről tanuskodó életéről, majd az egész egyházközség nevében hálás szavakkal mondott köszönetet azért a keresztényi támogatásért, amelyben az ősi erdélyi magyar unitárius hitfelekezet legfrissebb hajtása, az aradi ágostai evangélikus magyar egyház egyházi és világi vezetőinek megértése folytán ez évben is részesült. Külön-külön tolmácsolta egyháza köszönetét Frint Lajos püspöknek, Purgaly László egyházmegyei főfelügyelőnek, dr. Palágyi Jenő aradi főgondnoknak és Dénes Béla lelkésznek. Bejelentette továbbá, hogy az eddigi Arad-temesvári egyházközség ez év folyamán a bánsági és az aradkörnyéki unitárius szóróvándorok és a resicai unitáriusok bevonása mellett arad-

bánsági unitárius missziós körlelkészséggé alakul. Nagy Zoltán unitárius lelkész további egyházi vezetésével.

Az elnöki jelentés ezután az egyházközség temesvári templomépítő mozgalma emlékeztet meg, amelynek során a Capitol-mozi és a Begacsatorna között, Temesvár szívében vásárolt telket az unitárius egyház, megépítendő új temploma részére.

A szokásos évi jelentések ismertetése és igazolása után Nagy Zoltán lelkész javaslatait egyhangu lelkesedéssel tette magáévá az aradi közgyűlés, majd az egyházközség üresedésbe került jegyzői tiszttségére egyhangulag Bakó Lászlót hívták meg, aki ezúttal le is tette hivatali esküjét. Nagy Zoltán lelkész ezután az egyház felettes hatóságainak és híveinek köszönetét tolmácsolta az aradi egyházközség előjáróságának, értékes munkájáért, továbbra is kérve céltudatos, egyházépítő tevékenységüket.

Véres családi tragédia a kolozsvári Fereci rü-uccában

Kolozsvár. Megrendítő családi dráma látszódtott le tegnap éjjel Kolozsváron. Terner Ernő 32 éves építész, aki hat héttel ezelőtt nősült és a str. Ferici 10. szám alatti házban lakott, boldogtalan családi életet élt feleségével, akire állandóan féltékenykedett. Említett gyakoriak voltak a veszekedések és vasárnap éjjel Terner éjjel után érkezett haza és szóváltásba keveredett feleségével, majd revolvert rántott és rálőtt.

Az asszony mellén és halántékán sebesült

meg, de még volt annyi ereje, hogy az udvarra szaladjon és segítségért kiáltozzon. Mire a szomszédok megérkeztek volna, férje utolérte és fejbőlötte. Az építész abban a meggyőződésben, hogy feleségét meggyilkolta, önmagát is fejbőlötte és heitan esett össze. Mindez pillanatok alatt látszódtott le, úgy hogy a szemtanúknak nem volt idejük közbelépni. Ternernét nyomban a sebészeti klinikára szállították, ahol sebeibe belehalt.

Perujratelvetelt rendelt el egy állampolgársági felülvizsgálat ügyében a bíróság

Bonyolult állampolgársági ügyben hozott elvi jelentőségű végzést az aradi járásbíróság. Hammer Ignác aradi kereskedő állampolgárságát a felülvizsgálat során megsemmisítették, majd a törvényszék is jóváhagyta az alsófoku bíróság döntését. Állampolgárságának megsemmisítése azért történt, mert Hammer Ignác, aki Aradon született ugyan, de később Temesvárra költözött és ott szerzett illetőséget, csak 1917-ig tudta igazolni, hogy az ország területén illetőséggel bír, ezzel szemben gyermekei születési bizonyítványából az derült ki, hogy a kereskedő személyesen eszközölte 1917-ben és 1918-ban a Magyarországon lévő Aszód községben gyermekeinek anyakönyvi bejegyeztetését. Ebből a bíróság arra a megállapításra jutott hogy Hammer Ignácnak a fenti időpontban Magyarországon volt lakhelye és így 1918. decemberében nem volt illetősége a jelenlegi lakhelyén. Ezért a bíróság azt a következtetést vonta le, hogy Hammer Ignác jogosulatlanul jutott 1924-ben a román állampolgársághoz.

Hammer Ignác miután végső fokon is elutasították, elsőfokon kedvezőtlen bírói döntés ellen beadott fellebbezését, perujratelveteli kérelemmel

fordult a bírósághoz. Beadványában arra hivatkozott, hogy a különleges törvények esetében, mint amilyen az állampolgársági törvény is, ha a törvény más utat nem jelöl meg, a perrendtartás előírásait kell figyelembevenni és ezért sérelmének orvoslását perujratelvével utján is kérheti. A bíróság annakidején elfogadta a kereskedő érvelését és elvben helyt adott a perujratelveteli kérelemnek, ami után Hammer Ignác azt kérte a bíróságtól, hogy rendelje el az érdembejeli tárgyalás, melynek során tényekkel kívánja igazolni, hogy jogosan szerezte meg annakidején a román állampolgárságot. Beadványához csatolta a hadkiegészítő parancsnokság igazoló iratát, hogy ő 1914-től 1919 január 14-ig katonai szolgálatot teljesített, ennek következtében állítólag lakhelyet nem rendelkezett. Az a körülmény viszont, hogy gyermekeit Aszódon anyakönyveltette, ugy adódott, hogy felesége a háború idején huzamosabb ideig hozzátartozójánál tartózkodott s gyermekei születése alkalmával felettébb mindkét esetben szabadságot kapott. Ezért tartózkodott annakidején Aszódon.



Miniszterré nevezik ki Ioan Christu, a külügyminisztérium gazdasági osztályának vezetőjét

Rövidesen a parlament elé kerül a behívottak hozzátartozóinak segélyezéséről szóló törvényjavaslat

Bucuresti. Hirt adtunk előző számunkban Gafencu külügyminiszternek a minisztertanácsban tartott beszámolójáról. A minisztertanácsról kiadott hivatalos közlemény szerint Tatarescu miniszterelnök a kormány nevében meglegedését fejezte ki a Belgrádban elért eredmények fölött. A minisztertanács a továbbiak során megállapította a parlament elé kerülő törvényjavaslatok sorrendjét, amelyben első helyen a céhek szervezéséről és a behívottak hozzátartozói segélyezéséről szóló törvényjavaslatok szerepelnek.

Öfelsége a király, Ioan Christu meghajmazott minisztert a külügyminisztérium gazdasági osztályának vezetőjét államminiszterré nevezte ki. Az új miniszter, aki egyike a legkiválóbb külkereskedelmi szakértőknek, 1928-ig a pénzügyminisztériumban teljesített szolgálatot. Ebben az évben a diplomáciai kötelekbe lépett és résztvett több nemzetközi gazdasági értekezleten. Meghatalmazott miniszterré 1940-ben nevezték ki.

Az udvarnagyi hivatal közleménye szerint Christu miniszter február 9-én tette le a hivatali esküt Öfelsége kezébe, Tatarescu miniszterelnök jelenlétében.

A vállalatoknak a behívottak iránti minimális kötelezettségét állapította meg a januári minisztertanácsi jegyzőkönyv

Bucuresti. A Rador jelent: A munkaügyi minisztérium tudomást szerzett arról, hogy egyes magánvállalatok az 1940. január 10-iki minisztertanácsi jegyzőkönyvre való hivatkozással, nem adják ki behívott tisztviselőiknek addigi teljes fizetéseiket. A minisztérium ezzel kapcsolatban emlekezett arra, hogy ez a minisztertanácsi jegyzőkönyv csupán a magánvállalatok minimális kötelezettségét állapította meg behívott alkalmazottakkal szemben, tehát nem emelt akadályt a teljes fizetés folyósítása elé.

FORUM filmszínház. Telefon: 2010.
HOLNAP PREMIER!

Az utóbbi évek legérdekesebb és legmarészebb filmje

ASSZONYOK SZÁLLODÁJA

Elsa Maxwell regényének filmváltozata, Gregory Ratoff rendezésében, a Fox-film ujonnan felfedezett, feltűnő szépségű fiatal sztárjával

LINDA DARNELL-al

aki minden jelenetben más és más ruhában kápráztatja el a hölgyközönséget.

Ma utoljára, kettős műsor:

Büntény a MAGNOT-VONAL-ban

Victor Francen és Vera Korcn

A TITOKZATOS MR. MOTO

Peter Lorre-val.

Uj FOX-híradó a legújabb eseményekkel.
Előadások: 3, 5, 7.15 és 9.15 órákor.

SPORT KÖZLÖNY

Izgalmas küzdelmek a kerületi asztali teniszbajnokság mérkőzésein

Ponta nyerte a férfi egyest

A kerületi asztali tenisz bajnoki verseny a Hakoah rendezésében vasárnap került lebonyolításra és az egyes versenyszámokban szép és izgalmas küzdelmek voltak. Népes mezőnyök, jó rendezés és hihetetlenül izgalmas, szép küzdelmek jellemezték a versenyt, amelynek győztesei részt vesznek a Nagyváradon lebonyolításra kerülő országos bajnokságokon.

A férfi egyest a veterán Ponta nyerte hatalmas küzdelem után.

Fischerrel szemben, míg Jávort betegségére akadályozta jobb eredmény elérésében. A fiatalok közül Roth, Lang és Steingasser szerepeltek igen jól. A verseny részletes eredményei a következők:

FÉRFI EGYES I. OSZT.: 1. Ponta—János, 2.

Fischer, 3. Bernáth. Tizennégy induló, a döntő eredménye 2:0.

FÉRFI EGYES II. OSZT.: 1. Roth, 2. Galgóczy, 3. Láng és Steingasser. Tizenkét induló, a döntő eredménye 2:0.

FÉRFI EGYES III. OSZT.: 1. Roth, 2. Löwy, 3. Láng és Steingasser. Tizenhat induló, a döntő eredménye 2:1.

IFJUSÁGI: 1. Steingasser, 2. Láng, 3. Welnerth II. Tizennégy induló, a döntő eredménye 2:0.

TÖRPE-VERSENY: 1. Weinberger, 2. Crisan, 3. Braun. Kilenc induló, a döntő eredménye 2:0.

NŐI EGYES: 1. Löwy Kató.

VEGYES PÁROS: 1. Löwy Kató—Bernáth

FÉRFI PÁROS: 1. Bernáth—Jávor, 2. Ponta—Fischer, 3. Thomas—Jakobovits. Öt pár indult.

Radó Iván nyerte a gyermek-törvívó versenyt

Vasárnap délután a kulturpalotai vívóteremben került lebonyolításra egy 10—12 éves gyermekek részére kiírt törvívóverseny, amely nagyon szép küzdelmeket hozott. A versenyen nyolc gyermekvívó vett részt és valamennyien meglepő vívó-készségről tettek tanubizonyságot. A versenyt Radó Iván nyerte megérdemelten, de kitűnően vívott Ujhelyi Tamás is, aki egyébként Radót le is győzte. A helyezetteken kívül még Tauszk és Givulescu vívása volt átlagon felüli. A verseny egyes összecsapásainak eredményei a következők:

Radó: Radvány ellen 3:1, Givulescu ellen 3:2, Tauszk ellen 3:2, Ujhelyi ellen 1:3, Steiner ellen 3:1, Baia ellen 3:2, Miclosi ellen 3:2.

Ujhelyi: Radvány ellen 3:1, Givulescu ellen 2:3, Tauszk ellen 3:0, Radó ellen 3:1, Steiner ellen 3:2, Baia ellen 2:3, Miclosi ellen 3:1.

Miclosi: Radvány ellen 3:1, Givulescu ellen 3:2, Tauszk ellen 3:0, Ujhelyi ellen 1:3, Radó el-

len 2:3, Steiner ellen 3:1, Baia ellen 2:3.

Baia: Radvány ellen 3:2, Givulescu ellen 2:3, Tauszk ellen 3:2, Ujhelyi ellen 3:2, Radó ellen 2:3, Steiner ellen 2:3, Miclosi ellen 3:2.

Tauszk: Radvány ellen 3:1, Givulescu ellen 3:1, Ujhelyi ellen 0:3, Radó ellen 2:3, Steiner ellen 3:2, Baia ellen 2:3, Miclosi ellen 0:3.

Givulescu: Radvány ellen 3:2, Tauszk ellen 1:3, Ujhelyi ellen 3:2, Radó ellen 2:3, Steiner ellen 0:3, Baia ellen 3:2, Miclosi ellen 2:3.

Steiner: Radvány ellen 0:3, Givulescu ellen 3:0, Tauszk ellen 2:3, Ujhelyi ellen 2:3, Radó ellen 1:3, Baia ellen 3:2, Miclosi ellen 1:3.

Radvány: Givulescu ellen 2:3, Tauszk ellen 1:3, Ujhelyi ellen 1:3, Radó ellen 1:3, Steiner ellen 3:0, Baia ellen 2:3, Miclosi ellen 1:3.

Az eredmény tehát: 1. Radó Iván 6 győzelem, 2. Ujhelyi Tamás 5 győzelem, 3. Miclosi Viktor 4 győzelem, 13 kapott tuss, 4. Baia Mircea 4 győzelem, 17 kapott tuss.

Magdeburg nagy uszódarab!

Magdeburg nagy uszódarab rendezett a fedett uszodában és a kiemelkedő eredmények a következők: 200 m. gyorsúszás: Plath 2 p. 14,4 mp., 200 m. mellúszás: Balke 2 p. 39,9 mp.

A magyar jégkorong válogatott csapat vasárnap Bazelben Svájc válogatottja ellen mérkőzött és 11:1 (3:1, 6:0 2:0) arányban súlyos vereséget szenvedett a kitűnő svájci együttestől.

Csikágóban április 10-én az USA ökölvívó-válogatottja mérkőzik meg az európai válogatottal. Az európai csapat a következő: Nardecchia (olasz), Sergio (olasz), Peire (olasz), Eric Agren (svéd), Noren (svéd), Czendlach (lengyel), Tandberg (svéd).

Az ausztráliai tenisz-bajnokság férfi egyesét Quist nyerte, aki a döntőben Crawford felett diadalmaskodott. A női egyesben Nancy Wynne, a vegyespárosban pedig a Wynne—Long kettős győzött.

O DÖNTETLENÜL VÉGZÖDÖTT A SPARKOW—PETRESCU MÉRKŐZÉS. Bucurestiben nagyszabású ökölvívó-versenyt rendeztek, amelynek főszáma a Sparkow—Petrescu tizmenetes mérkőzés volt. A két kiváló nehézsúlyú hatalmas küzdelmet vívott egymással és a mérkőzés végül is döntetlenül végződött.

O ORZA FELGYÖGYULT Orza Cornel a Venus válogatott szélsőcsatára közel héthónapi szünet után ismét edzésbe kezdett és lehetséges, hogy már csapata első tavaszi bajnoki mérkőzésén (AMTE ellen február 25-én) újból helyet kap az együttesben.

O MEGRENDEZI A CARPATI AZ OLIMPIA ELLENI MÉRKŐZÉST. A Carpati értesítette a központot, hogy a február 18-ra kitűzött kupamérkőzést a bucuresti-i Olimpia ellen megrendezi és így a mérkőzés Nagyváradon kerül lebonyolításra.

O EDZŐMÉRKŐZÉSEK BUCURESTIBEN. Vasárnap öb edzőmérkőzéseket bonyolítottak le Bucurestiben, amelynek a következő eredmények voltak: Venus—Lucăfaru 8:3, Sp. Studentesc—Metaloglobus 7:1, Juventus—Soceca Lăfaşette 7:5.

O ANGLIA—FRANCIAORSZÁG 1:1. Párisban a Parc de Prines stadionban bonyolították le a két ország válogatott csapatainak mérkőzését, amely a mutatott játéknak megfelelően döntetlenül végződött.

TEKESPORT

Jól sikerült a Transilvania versenye

Hármas holtverseny a hatos csapatversenyben

Szombaton este és vasárnap egész napon át folyt le a Transilvania jól megrendezett egyéni és hatos csapatversenye. A Münnich-vendéglő versenypályáján, mely nagy küzdelmet de mérsékelt eredményt hozott.

Az újjáalakított megrendezett hatos csapatversenyben valamennyi egyesületünk elindította együttesét és a küzdelem hármas holtversenyt hozott az első helyen, mert úgy az Infrătirea, mint a Prietenii és a Transilvania legénysége 141—141 fát ért el, úgy hogy az elsősegért újabb verseny válik szükségessé, melyet február 17-én, szombaton este 8 órakor vívnak meg a Münnich-vendéglő versenypályáján. A csapatversenyben legtöbb fát elérő versenyző részére kiírt díjat Kertész László, az Infrătirea kitűnő versenyzője nyerte, 15 dobásból elért 36 fájával.

Az egyéni versenyt Szirbusz (Tric.) nyerte 17 fával, 2. Hanga (Infr.) 16 fa, 3. Pascu Gh. (Infr.) 16 fa, 4. Filimon (Transilv.) 16 fa, 5. Hetzer (Trans.) 15 fa, 6. András (Infr.) 15 fa.

A hatos csapatverseny eredménye a következő: Infrătirea: Hanga 26, Kertész 36, András 18, Csiky 16, Fritz 17, Pascu 28, összesen 141 fa. Prietenii: Tóth 26, Rosenzweig 23, Wittmer 26, Albertszky 23, Strzalka 16, Miloszlav 27, összesen 141 fa. Transilvania: Bota 23, Bontovits 24, Szabó 14, Filimon 19, Niczara 26, Macean 35, összesen 141 fa. Tricolor: Tóth 18, Ferenczi 21, Román 24, Szirbusz 25, Szilágyi 18, Wolf II. 32, összesen 138 fa. AAC: Bardócz 26, Heidrich 19, Turturean B. 17, Blaskovits 26, Lengyel 26, Schmeltzer 18, összesen 132 fa. Metalurgistul: Szendrey III. 32, Matolcsi 24, Szendrey II. 13, Gregorik 24, Molnár 17, Pop II. 16, összesen 126 fa. Fortuna: Nuver 24, Albu 13, Măncuţi I. 21, Kurunczi 27, Juhász 14, Tamás 25, összesen 124 fa.



Ovja és ápolja, torkát és a légútereket

VALDA

PASZTILLÁVAL

eredeti dobozban-csakis ez hatásos!

A temesvári CFR tekecsapata Aradon

Váratlanul kibővült a vasárnapi tekeprogram, mert a temesvári vasutasok jóképességű csapata szombaton táviratban jelzte a Prietenii-nek, hogy látogatás-adós. ságát kiegyenlítő, vasárnap délután Aradra utazik. Így a Prietenii, bár csapata edzősek híján van, nem térhetett ki a vendéglátás elől, sőt meghívta az Infrătirea-t is a CFR-rel tartandó mérkőzésre. A mérkőzések a Husiparosok versenypályáján nyertek lebonyolítást, a következő eredménnyel:

Infrătirea—CFR 209:191. A három első menetben fej-fej mellett halad a két csapat, végül az utolsó menetben a küzdőképes aradiak maguk javára döntik el a küzdelmet. Infrătirea: Pascu, Filipas, Hanga, András, Révész, Kiss I., Beutler, Merk, Csiky, Kertész, Nagy II., Fritz. CFR: Cărciumariu, Sepi, Rakolca, Tănase, Iova, Dante, Chipei, Blum, Minea, Mitschang, Fetescu, Lepeneag.

CFR—Prietenii 206:155. A feljavult vasutasok könnyen győztek a formán kívüli és lélektelenül játszó „Barátok” felett, kik eddigi legrosszabb eredményüket érték el. A CFR az előbbi csapatával állott fel, míg a Prietenii csapat tagjai a következők voltak: Curila, Tóth, Wittmer, Rosenzweig, Vizvári, Orbán, Miloszlav, Böhm, Butyka, Bolváry, Korbita, Albertszky.

Váratlan fagyhullám dühöng Magyarországon

Budapest. (Rador.) A több napos oivadás után erősen csökkent Magyarországon a hőmérséklet. A vasárnapról hétfőre virradó éjszaka —20 fok hideg volt és országszerte erősen havazott. Kassa városa teljesen el van vágva a külvilágtól és számos vonat a nyílt pályán vesztegel. A fagnak sok halálos áldozata van.

SZINHÁZ

„Isten veled, szerelem”

Rezes György nagy táncos operettje

Reggel 9 órától a déli ebéddő kivételével szakadatlanul folynak a szezon nagy táncos slágeroperettjének, az „Isten veled, szerelem”-nek a próbái. Rezes György, a fiatal aradi zeneszerző muzsikája nem szorul vajami különös reklámra. Az „Isten veled, szerelem” nem az első operettje, sőt a néhány esztendővel ezelőtt a magyar nyelvterületeken hatalmas sikerrel elért „Szent Péter esernyője” című magyar nyelvű hangosfilm zenéjét is ő szerezte. Számáján műve szerepel a rádió-állomások műsorán, szerzeményei a legismertebb hanglemeg-gyárak, mint a His Master's Voice, Odeon és Crystal rögzítették lemezre.

A kitűnő zenéjének ez az operettje, amelynek szövegét Nádassy László írta, invencióban, ötletességben, kedvességben és behízelgő voltában tulszárnyajja valamennyi eddigi kompozícióját. A darab muzsikája végig vezeti a hallgatót a régi, egykori keringős operett zenétől egészen a legmodernebb vépezsdítő jazz-szerzeményekig.

A Kamara Színház igazgatósága felkéri a bérleket, hogy legkésőbb szerda délig jelentsek be igényüket a péntek esti bemutatóra. Az újdonság elővetéji pénzára már kedd délelőttől kezdődően árusítja a jegyeket.

A KAMARA SZINHÁZ MŰSORA:

KEDDEN 9 ÓRAKOR: „Ki gyereke vagyok én?”
SZERDAN 9 ÓRAKOR: „Ki gyereke vagyok én?”
CSÜTÖRTÖKÖN SZÜNET.

PÉNTEKEN 9 ÓRAKOR: „Isten veled szerelem”. Rezes György nagy táncos operettjének bemutatása.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Mitita Constantinescu pénzügyminiszter felhívása az ország lakosságához

Bucuresti. (Rador.) Mitita Constantinescu pénzügyminiszter a sajtóhoz a következő nyilatkozatot juttatta el:

— A hadfelszerelési bónok jegyzése február 10-én 10 milliárd 252 millió 321 ezer lejt tett ki. Ez a szám a legnagyobb, amelyet Romániában valaha is hasonló belső kölcsön útján elértek és a kibocsátás teljes sikerét fejezi ki. Az örvedes eredmény népiünk mély hazafilasságát bizonyítja, amely ezalkalommal is megnyilatkozik. Élénk köszönetünket fejezzük ki a 268 ezer 658 jegyzőnek, akik eddig annyi lelkesedéssel válaszoltak az ország védelmének és felszerelésének nagy hívására.

— Még sok olyan polgár van, akiket eddig a körülmények megakadályoztak a jegyzésben való részvételben és akik azon óhajtásukat adták kifejezésre, hogy ezentul teljesítsék az ország iránti kötelességüket. Ezen óhaj teljesítése érdekében, amely a nemzetvédelem növekvő nagy szükségességének is megfelel, a jegyzés

nyitva marad mindenki számára, aki ezentul akarná igénybevenni ezt az annyira biztos esz-közt a lejegyzett összegek befektetésére és ugyanakkor a nemzetvédelem megváltó műveinek támogatására. Soha nem segíthettük eléggé ezt a művet, bármily nagy összegek is gyűlneek össze különböző módokon, annak megvalósítása érdekében.

— Ezért meglepő köszönetet mondunk mindazoknak, akik kifejezték a jegyzésben való részvételre irányuló óhajukat és egész szívüinkből hívunk fel minden jó románra, hogy teljesítse maradéktalanul kötelességét az ország biztonsága és nyugalma érdekében. Jó befektetés lesz a számukra.

— Büszkék vagyunk az eddigi sikerre és Istennel előre a mi drága hazánk becsülete és védelme érdekében.

MITITA CONSTANTINESCU
pénzügyminiszter,
a Nemzeti Bank kormányzója

Több mint 800 millió leivel emelkedett Románia 1940. januárhavi kivitele az elmúlt év első hónapjában eszközölt exporthoz viszonyítva

Most jelent meg a nemzetgazdasági miniszterium hivatalos kimutatása Románia 1940. január havi kiviteléről, összehasonlítva az ország 1939. januári kivitelének számaival. A számcsoportosítás fontosabb tételei a következők:

Összkivitel 2,896,241,000 lei (1939. januárjában 2,077,033,030 lei). Angliába 748,179,000 (540,602,000) lei értékű árut szállított Románia, míg a további sorrend a következő: Né-

metország 705,962,000 (450,082,000) lei, Olasz ország 387,478,000 (183,339,000), Cseh-Morva védnökség 151,944,000 (75,022,000) lei, Franciaország 146,220,000 (35,751,000) lei, Görögország 110,376,000 (108,215,000) lei, Törökország 101,705,000 (14,277,000) lei. A többi országokba való kivitel nem érte el a 100 millió lejt. Magyarország ez év januárjában 46 millió 479,000 lei értékű árut vásárolt Romániából, a múlt évi vásárlás 66,880,000 lejes összegével szemben.

Eletbeléptek az új kiviteli illetékek

Bizonyos gabonaneműek, faárúk, kőolajtermékek, olajmagvak és textilnövényekre vonatkozik az új rendszer

A Monitorul Oficial február tizediki száma rendelettörvényt közöl, amelynek értelmében a kormány felhatalmazást nyer arra, hogy a pénzügyminiszter előterjesztése alapján királyi rendelet révén kiviteli vámilletéket léptessen életbe, bármilyen kivitelre kerülő áruira még abban az esetben is, ha ezek az áruk a múltban törvények, rendelettörvények, vagy királyi rendeletek alapján mentesültek a kiviteli illeték alól. Az így életbeléptetett vámilletékeket ugyanezen a módon lehet emelni, csökkenteni, vagy megszüntetni.

A rendelettörvény indoklásában a pénzügyminiszter arra hivatkozik, hogy annak idején, amikor a romániai termékek kivitele az általános gazdasági válság következtében nehézségekbe ütközött, szükségesnek mutatkozott az összes kiviteli illetékek megszüntetése, kiviteli prémiumok, valamint fuvardíjcsökkentések életbeléptetése, azaz a céllal, hogy a kivitel elősegítésék. Azon a rendkívüli körülmények, melyeket a nyugati háború idézett elő, azt a következményt vonták maguk után, hogy a legjelentősebb romániai kiviteli cikkek árai lényegesen emelkedtek mutatnak. Így például a kőolajtermékek ma háromszor oly magas áron kerülnek kivitelre, mint az elmúlt évben, a fűrészáru, a szarvasmarha, a sertés, a bab, borsó valamint az olajmagvak ára 20—50 százalékos emelkedést mutat az új európai háború előtti árral szemben. Természetesen a kiviteli árak emelkedése a belföldi árakra is kihatással volt s belföldön az áremelkedések terén bizonyos túlzások tapasztalhatók, amelyek egyrészt társadalmi, másrészt pedig költségvetési problémákat vetettek elő. Így tehát azok a különleges intézkedések, amelyek a kivitel fokozását és támogatását célozták, ma már nem szükségesek. Sőt az eddigi alacsony kivitel illetékek fenntartása azt jelentené, hogy a kincstár jelentős jövedelemtől esik el és bizonyos összegek, ahelyett, hogy a nemzetvédelmi munkálatok miatt erősen igénybevetett állampénztárba jutnának, csak az exportörök számára jelentenek hasznat. Az új vámilletékek hozzájárulnak tehát majd a kivitel bizonyos mértékű csökkenéséhez, ami viszont előreláthatólag

a belföldi árszínvonal kiegyenlítődését vonja maga után. Az illetékeket szigorúan annak szemellett tartásával szabják meg, hogy ne csökkönjenek olyan árucikkek kivitelét, amelyekből a belföldi piacn lényeges fölöslegek vannak, viszont ne könnyítsék meg olyan cikkek kivitelét, amelyekre a belföldi piacnak feltétlenül szüksége van.

A fenti felhatalmazás alapján a következő kiviteli illetékeket léptették életbe:

283. vámtétel: árpa 10 százalék az érték után, 284. zab 10 százalék, 288. bab, borsó és len-cse 20 százalék, 315. lenmag 25 százalék, 316. kendermag 25 százalék, 317. tökmag 25 százalék, 318. napraforgómag 25 százalék, 319. repcemag 25 százalék, 320. tavaszi repcemag és vadrepcemag 25 százalék, 321. mustármag 25 százalék, 324. ricinusmag 25 százalék, 327. bármilyen más megnevezett olajmag 25 százalék, 334. lenolaj 20 százalék, 335. repce, kender és mustárolaj 20 százalék, 336. napraforgóolaj 20 százalék, ex. 359. szén 15 százalék, 360. olajpogácsa és olajpogácsaliszt 10 százalék, 461—464. kender, kenderfonal, bármilyen len, amely a 461—464. vámtételhez tartozik 15 százalék, 628—629. tenyörönk, más gyantás anyagok, tölgyrönk 5 százalék, 637. fűrészelt, vagy faragott épületfa 5 százalék, 639. fűrészelt, vagy faragott traverzek 10 százalék, 728. rongványok, foltok, szövet-, trikómaradékok, stb. növényi textilanyagok 10 százalék, 731. bármilyen cellulóze 5 százalék, 1008. nyersolaj 13 százalék, 1010. bármilyen sűrűségű benzín 13 százalék, 1011. párolt és finomított bármilyen sűrűségű világító kőolaj 13 százalék, 1012. párolt, vagy finomított bármilyen sűrűségű motorolaj 13 százalék, 1013. bármilyen sűrűségű pakura 13 százalék, 1014. kőolajanyagok párolásából származó koks 13 százalék, ex. 1015. a kőolajtermékek párolásából származó mellékanyagok 13 százalék, 1016. bármilyen sűrűségű ásványi olajak 13 százalék, 1017. kenőcsök, amelyekben ásványi olajak is vannak 13 százalék, 1020. finomított, vagy nem finomított parafin, a petróleumviaszt is beleértve 13 százalék

Minden magkereskedőnek február 25-ig engedélyt kell kérnie a földművelési minisztériumtól

Bucuresti. A földművelésügyi minisztérium közzétette a mezőgazdasági kamarákat arról, hogy azok a kereskedők, akik takarmánymagvak, lenmag és veteménymagvak eladásával foglalkoznak, ezt az üzletágot ezentul csak a mezőgazdaság megszerzéséről és támogatásáról szóló törvényben előírt különleges engedély alapján üzhetik. Ezt az engedélyt, amelyet a minisztérium állít ki, a kiskereskedőknek is be kell szerezniük, akik akár csomagolt, akár csomagolatlan állapotban mérlik ki és adják el a magvakat. A mag-eladással foglalkozó kereskedők kötelesek könyvet vezetni naponta a raktárukba, vagy üzletükbe beszállított és az onnan kiszállított magmennyiségekről. A nyilvántartási könyvet az illetékes mezőgazdasági kamaráknál megtekinthető minta szerint kell vezetni. A magkereskedelmi engedély megszerzése érdekében minden érdekelt köteles kérvényt intézni a földművelésügyi minisztériumhoz. A kérvényben fel kell tüntetni a kereskedő nevét és a pontos címét annak a helynek, ahol a magkereskedelmet üzi. A kérelemhez mellékelni kell az állampolgársági bizonyítványt, valamint a kereskedelmi kamara cégbejegyzési bizonylatát. Az így felszerelt kérvény benyújtásának határ idejét február 25-ikéig állapította meg a minisztérium. Azokat a kereskedőket, akik február 25-ike után engedély nélkül foglalkoznak magvak vételével és eladásával, a törvény szigorúan bünteti.

Huszszaalékos betétemelkedés az Angol-Magyar Banknál

Londonba utaznak a kész mérleggel az Angol-Magyar Bank vezetői

Budapest. Pénzügyi körökben elterjedt hírek szerint az Angol-Magyar Bank elkészült idei mérlegével, amely igen jó eredménnyel zárult. A bank minden üzletága nagy fejlődést mutat és az iparvállalatok is jól prosperáltak. Különösen a textil-, szén- és vegyivállalatok értek el nagyobb forgalmat és jobb üzleteredményt. Az előző évi másfél millió pengővel szemben az idei elért tiszta nyereség 1.6 millió pengő, amelyből osztalékra is jutna, ha az angol főreszvényesek azt úgy óhajtánák. A bank vezetősége a kész mérleggel kiutazik Londonba, hogy az intézet angol főreszvényeseivel megbeszélje a fontosabb problémákat. Az intézet iránt megnyilvánuló bizalmat legjobban igazolja az a körülmény, hogy 1939-ben a betétállomány a nehéz gazdasági viszonyok ellenére is husz százalékkal emelkedett.

— Kinevezték a kőolajkormánybiztosság főtitkárát. Gheron Netta egyetemi tanár, a romániai petróleumiipar kormánybiztosa a kormánybiztosság főtitkárává V. Dimitriut nevezte ki.

BUZASZÁLLÍTÁS NÉMETORSZÁGBA. Brailai-i jelentés szerint a nemzeti szövetkezeti intézet a következő közleményt hozta nyilvánosságra: Ma megkezdődött annak a szerződésnek teljesítése, amely 1600 vagon, Németországnak szállítandó buza vásárlásáról szól. Ugyancsak a mai napon megkezdődött 20 vagon buza leszállítása.

— A gyapjuszövetek fogyasztási illetéke. Még 1936. április elsején fogyasztási illetéket léptettek életbe a gyapjuszövetekre. Ez az illeték a vámdíjszabás 151. és 156. szakaszában felsorolt cikkekre vonatkozik, valamint minden más szövetre, amely 20 százaléknál több gyapjút tartalmaz. A fogyasztási illetéket ebben a vonatkozásban kilóra állapítják meg, de a megállapításnál tekintetbe veszik a minőségi szempontokat is. A törvény értelmében az összes gyapjuszövetet terelő gyárak a pénzügyminisztérium felügyelete alatt állanak és kötelesek minden nap részletes jelentést beterjeszteni az illető gyár ellenőrzésével megbízott szervhez. A fogyasztási illeték alá vont árucikkek külön tartandók a nem fogyasztási illetékekkel terhelt áruktól és amikor a gyár nem dolgozik, illetve nem hoz forgalomba árut, ez a raktár lezárandó, ajtajára két lakat, vagy egy darab két kulcsos lakat alkalmazandó. A két egymástól különböző, tehát csak együttesen használható kulcs egyike a gyár ellenőrzési tartandó.

Ez év végéig a fakivitel viszonylatában 44.75 leies márkárfolyam marad érvényben

A román-német bizottság által legutóbb megállapított, Németországba kivitt román fáruk kontingense 20 millió márka értékű ami 44.75 leies márkárfolyamon számítva 900 millió leinek felel meg. A fexportban a 44.75 leies márka 1940. végéig marad érvényben. Az árak, melyeket a jelenlegi szinten állapítottak meg.

Új likör gyárat létesített az aradi „Zwack“-gyár Buconestiben

Néhány erdélyi lapban az a hír jelent meg, hogy az aradi „Zwack“-gyár aradi üzemét Buconestibe helyezte át. Illetékes helyről nyert felvilágosítások szerint ez az értesítés téves. Ugyanis csupán arról van szó, hogy az a likör gyár, amely egyike Erdély legrégebb alapításu, legkeresettebb gyártmányokat előállító üzemű, nemzetközileg is elismert üzemének, egy második gyárat létesít Buconestiben, amelyet már be is jegyeztek az ottani kereskedelmi kamarába. A buconestii gyár aradi vezetés és ellenőrzés alatt dolgozik.

A zöldmező-gazdálkodás jelentőségének szemléltetése a budapesti Mezőgazdasági Kiállításon

Budapestről jelentik: A március 30-án megnyitott országos mezőgazdasági kiállítás előkészületei jelentősen előrehaladtak. A tenyészállatsoporiokban a már lejárt határidőig történt bejelentések a várakozást meghaladóan nagy számúak voltak. A kiállításra szánt állatok minőségi felülvizsgálata folyamatban van, ez azt célozza, hogy a kiállításra a legnagyobb értékű állatok kerüljenek fel.

Az egyéb kiállítási csoportok keretei és anyaga is kialakulóban van már. Így bizonyos nagy érdeklődést fog keltetni a zöldmező kiállítás, amelyet az évben a Felsődnántrali Zöldmező Szövetség rendez, szemléltető módon mutatva be 8 évi működésének eredményeit. Ez idő alatt a szövetség működését területén és irányításával több ezer hektár földet műveltek, illetve létesítettek rajta nagyobb értékű gyepeteket, illetve gyomnövényeivel és eredményes irtások módjával is. Ez a kiállítás ezenkívül még számos vonatkozásban fog hasznos utmutatást nyújtani a szüles takarmánytermelés és foglalkozásának lehetőségeire vonatkozóan, amire éppen az elmúlt év tapasztalatai alapján szükség van állattenyésztőink kereteinek és színvonalának fenntartására, illetve lehető emelése érdekében.

— Fabrica de Impleturi si Tricotaje S. A. Arad 1939. évi mérlege 9 millió lei részvénytőke mellett 2 millió 946.814 lei tiszta nyereséggel zárult.

— Societatea Anonima Franceza de Exploatare Miniera „Mines d'Or de Stanija“, amely a Mica S. A. Miniera érdekeltégéhez tartozik, Párisban tartott legutóbbi igazgatósági ülésén elfogadta Ion Gigurtu igazgatósági tag, illetőleg alelnök lemondását és helyébe Nicolae Murgasiut választotta az igazgatóságba, a Mica képviselőjeként.

— **UTÓLAGOS FELVÉTEL AZ EXPORTŐRÖK HIVATALOS NÉVJEGYZÉKÉBE.** A nemzetgazdasági minisztérium kiviteli igazgatósága az exportőr cégek tudomására hozza, hogy azok a cégek, amelyek az 1939. évi hivatalos exportőr nyilvántartásban szerepeltek, de nem terjesztették elő idejében kérésüket az idej hivatalos névsorba való felvételre, hogy 15 napon belül jogukban állott kérni felvételüket. Ez a határidő február 15-én lejárt. Azok a cégek, amelyek február 15-ig nem terjesztik be kérelmüket, véglegesen töröltetnek a névjegyzékből.

— Mezőgazdasági póttértségi a katonailag összpontosítottak részére. A mezőgazdasági szakoktatásról szóló törvény 54. szakasza alapján a földművelésügyi miniszter rendeletet adott ki, amelynek értelmében februárban rendkívüli ülésszakot tartanak a mezőgazdasági érettségi lebonyolítása céljából. A vizsgára február huszonötödike és március elseje között kerül sor, a buconestii gyümölcskertészeti iskolában. A rendelet szerint ezen a vizsgán a másodfokú mezőgazdasági, szőlészeti és gyümölcskertészeti iskolák diplomával rendelkező növendékei jelentkezhetnek, az 1930-ban végzették csoportjától kezdődően. A jelentkezéseket február huszontharmadikáig fogadják el és a jelentkezőknek igazolniuk kell azt, hogy a szeptemberi vizsgák idején katonai összpontosításon voltak. Az érdekeltek egyébként bővebb részleteket a Monitorul Oficial február tizediki 34. számban találhatnak meg.

változatlanok maradnak ennek a kontingensnek leszállításáig.

Itt közöljük, hogy az 1939. évben az 548.727 tonnát kitevő összafexportból Németországba 121.839 tonnát exportáltak, ugyanakkor Angliába 69.260 tonnát, Egyiptomba pedig 80.197 tonnát tett ki a fakivitel.

Vámegyezmény Románia és a Cseh-Morva védnökség között. A külügyminisztérium rendelet törvényt készített a Cseh-Morva védnökség és Románia közötti vámegyezményről. A rendelet-törvényt átküldték a törvényelőkészítő bizottsághoz, véleményvezés végett.

— **Nemzetközi kiállítás Szalonikiben.** Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara ezúton hozza az érdekeltek tudomására, hogy a szalonikii nemzetközi kiállítás 1940. szeptember 15-én kezdődik és október 6-án zárul. Akik a román ipar termékeivel óhajtanak résztvenni a kiállításon, vagy a kiállítás megtekintésére kívánnak Szalonikibe utazni, forduljanak közvetlenül a következő címre: Camera de Comert Elena, Galati.

KOZGAZDASÁGI HIREK

A legúbb kartelltanács kedvőzében véleményezte a sör és a vaslemez árának emelésére vonatkozóan beérkezett előterjesztést. Mindkét véleményezést a nemzetgazdasági miniszter elé terjesztették.

Legközelebb döntés történik a cukorrépa árának ügyében is. A répatermelőik ugyanis a beváltási árak növelését kérték, ez azonban szervesen összefügg a cukor árával, vagyis amennyiben ebben a vonatkozásban engedélyezik az áremelést, a határozat maga után vonja majd a cukor drágulását is. Megjegyzik a buconestii lapok, hogy ezidőszelint a cukorgyárak becsles szerint 10.000 vagon ekkorral rendelkeznek még, ami bőségesen elegendő a belföldi szükségletek fedezésére.

Nemhivatalos pücon az utóbbi hetekben érezhető árfolyamcsökkenés következett be a devizaforgalomban. A dollár árfolyama 650-ről 600-ra csökkent.

A nemzetgazdasági miniszter elhatározta, hogy az egész országra kiterjeszti — városi viszonylatban — a felvágottak hivatalos ármegeállapításának rendszerét és azt, hogy bizonyos felvágott-fajtákat egységsül az ország valamennyi városában. Ez a határozat csak részben bír jelentőséggel Aradon, hol már húzamosabb ideje szintén a hivatalos ármegehatározás rendszere alá vonták a felvágottat.

Mivel mindennemű vaskészlet elsősorban a nemzetvédelmi szükségletek terén használandó fel, ezen készletek összegyűjtése és elosztása a hadfelszerelési minisztérium hatáskörébe ment át, ahol különleges szövet létesítenek az ügyek vitelére.

A román-bolgár új kereskedelmi és fizetési egyezmény megkötésére vonatkozó tárgyalások lefolytatásával megbízott román bizottság elutazott Szófiába.

Tizenegy esetben alkalmazott a nemzetgazdasági minisztérium 1600—20.000 leig terjedő büntetéseket a nyersbőrök raktározására és forgalmazására vonatkozó rendelet-törvény alapján.

Pénzügyminisztériumi rendelet jelent meg, amelynek értelmében a következő vámhivatalok rendeznek árverést a visszamaradt árakra: Cernauti február 21, Lugos február 21, Orsova február 22, Nagybanja február 22, Cernauti február 23, Maramarossziget február 26, Nagyvárad (postavám) február 29, Érnihályfalva február 29.

A külügyminisztérium rendelet-törvénytervezetét készített a román-görög kereskedelmi és hajózási szerződésrőli.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

KEDD, FEBRUÁR 13.

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés, vizátlási jelentés, háztartási és orvosi tanácsok, 12.10 Lemezek, 13: Victor Predescu zenekara, 13.20: Időjelzés, művészeti, kulturális és sportközlemények, 13.30: A zene folytatása, 14: Hírek, 14.20: A zene folytatása, Ion Luican énekszámával, 15: Különféle közlemények.

Radio-Romania. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, 19.02: Orvosi krónika, 19.17: Angol népzene lemezek, 19.50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania. 20: G. Ionescu Braila tanár előadása azokról az állatokról, amelyeket értékes bundáik miatt tenyésztenek, 20.20: Constantin Stroescu, Verlain és Debussy dalokat énekel, 20.45: Hírek, 21: Schubert-hangverseny lemezekről, 22.10: Hírek, sportközlemények, 22.30: Teofil Demetrescu zongorázik, 23: A filadelfiai szimfónikus zenekar lemezei, 23.45: Hírek külföldre franciául, németül, angolul és olaszul.

Budapest I. 7.45: Ébresztő, torna, hírek, közlemények, étrend, 11: Hírek, 11.20: és 11.45: Felolvasás, 13.10: Hanglemezek, 13.40: Hírek, 14.20: Időjelzés, időjárás és vizátlási jelentés, 14.30: A rádió szalonzenekara, 15.30: Hírek, 17.15: Vizvári Mariska háztartási előadása, 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek, 18.15: Kurina Simi és cigányzenekara muzsikál, 19.15: Verhovina, Zarnó Mária előadása, 19.45: Forgács-Baldí Miklós olasz és spanyol dalokat énekel, zongorán kíséri Hajdu János, 20.15: Hírek, 20.25: A nyelv titkai, Zsolnai Béla dr. egyetemi tanár előadása, 21: Hazajáró lélek, Szinmű 3 felvonásban, 22.40: Hírek, időjárásjelentés, 23.10: A Magyar Revü Táncczenekar játszik, 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven, 0.20: Bura Sándor cigányzenekara muzsikál.

Budapest II. 18.45: Mezőgazdasági félóra, 19.15: Ruzsin előadás, 20.15: Francia nyelvoktatás, 20.45: Táncclemezek, 21: Hírek, 21.15: A rendőrczenekar műsora, 22.40: Időjárásjelentés.

Belgrád. 13: Népzene, 14.10: Orsz. románcok, 15: Lemezek, 18.45: Népdalok, 19.20: Lemezek, 20.40: Népdalok, 21: Rádiózenekar, 22.50: Farkas Lucy zongoraművész, 23.20: Táncczene, 23.04: Hírek.

SZERDA, FEBRUÁR 14.

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés, vizátlási jelentés, háztartási és orvosi tanácsok, 12.10 Francia lemezek, 13: Francia operett-részletek lemezekről, 13.20: Időjelzés, művészeti és kulturális, valamint sportközlemények, 13.30: A zene folytatása, 14: Hírek, 14.20: A zene folytatása, 15: Különféle közlemények.

Radio-Romania. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, 19.02: Művészeti krónika, 19.20: A Florile Dalbe énekkar román népdalokat ad elő, 19.50: Hírek magyarul.

Bucuresti Radio-Romania. 20: Em. Bucuta előadása a határok lelkületéről, 20.20: Gabriel Naraja, Gabriel Fauré dalait énekl, 20.45: Hírek, 21: A rádiózenekar Dimitrie Cuclin szerzeményeiből ad elő, 22: Elisabeth Schuman lemezei, 22.10: Hírek, sportközlemények, 22.30: Dinu Lipatti és Madeleine Cantacuzino kétzongorás műsora, 22.50: A berlini filharmonikusok lemezei, 23.45: Hírek külföldre franciául, németül, angolul és olaszul.

Budapest I. 7.45: Ébresztő, torna, hírek, közlemények, hanglemezek, étrend, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasás, 13.10: Országos Postászenekar, 13.40: Hírek, 14.20: Időjelzés, időjárás és vizátlási jelentés, 14.30: Kiss Lajos cigányzenekara muzsikál, 15.30: Hírek, 17.15: Diákfélóra, 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek, 18.15: Szabó Kálmán jazzhármosa, 19.15: A rádió szalonzenekara, 20.15: Hírek, 20.30: Az Operaház előadásának közvetítése, Tosca, 21.25: Hírek, 22.20: Hírek, 23.10: Időjárásjelentés, Majd: Mursi Elek cigányzenekara muzsikál, 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven, 0.20: Magyar és külföldi tánclemezek.

Budapest II. 19.45: Olasz nyelvoktatás, 20.30: Daljáték, Ottlik Géza elbeszélése, 21: Hírek, 21.25: Neógrád; Keleti Magda zongorázik, 21.55 Nagy Lajos emléke Padovában, Dacsényi Dezső dr. előadása, 22.25: Szórakoztató hanglemezek, 23: Időjárásjelentés.

Belgrád. 13: Népdalok, 13.45: Lemezek, 15: Schrammel-négyes, 19.05: Lemezek, 21: Közvetítés a színházból, 23.40: Hírek.

Háboru — hangszórókkal

A finnek hatásos propagandája az orosz katonák számára

Indro Montanelli, a *Corriere della Sera* kiváló munkatársa, aki most Finnországban tartózkodik, érdekes tudósításban számol be lapjának a finnek orosz propagandájáról.

A finnek eleinte orosz nyelvű rádiópropagandájukban magas színvonalra és kifogástalan tárgyalosságra törekedtek. Napról-napra azt fejtegetik hogy nem volt és nem lehetett Finnország az, amely provokációval támadást intézett volna Szovjetország ellen.

Egy napon azután egy Gramov nevű orosz származásu hadnagy megjelent a vezérkar előtt. Gramov 1917-ben menekült el Oroszországból és már régen megszerzte a finn állampolgárságot. A háboru kitörése óta a karéliai felszigeten harcolt, mint egy finn csapat parancsnoka.

— Uraim, — mondta, — amit önök a rádióban oroszul előadnak, az mind nagyon szép és érdekes.

de az orosz tömegek számára túlságosan mag-

as, tehát teljesen hatástalan. Ha eredményt akarnak elérni, sokkal egyszerűbb dolgokról és sokkal egyszerűbben kell hozzájuk beszélni.

A vezérkar megszívlelte Gramov hadnagy tanácsát és mindjárt öt bizta meg az orosz nyelvű propaganda megszervezésével. Gramov nagy buzgalommal látott munkához. Mindenekelőtt hazafért Helsinkibe és gramofonlemez-gyűjteményéből előkereszte azokat a lemezeket amelyek régi orosz dalokat örökítettek meg, ojanokat, amelyeket a szovjet-kormány betiltott. Gramov sokszorosította ezeket a lemezeket és

a hangszórókkal felszerelt teherautókkal nagy mennyiséget küldött ki belőlük a frontra.

Gramov ezután három beszédet írt és véteztette gramofonlemezre. Az első beszéd az orosz parasztok szellemi színvonalához alkalmazkodik és körülbelül ilyeneket tartalmaz:

— Földművesek, titket idehoztak a hó és a jég világába, a géppuskák tüzebe és egy csendes kis ország legázolására akarnak benneteket felhasználni. Ebben az országban is éppen olyan parasztok élnek, mint ti s a háboru miatt ők is kénytelenek voltak elhagyni feleségüket, gyermekeiket,

háziállataikat, Finnország földje nagyon szegény, de az emberek kemény munkájával megkeresik kenyerüket, megvan a meleg otthonuk, mindennap meleg étel kerül az asztalukra és földjük minden termését szabadon eladhatják a piacon. Az így szerzett pénzen gyakran rendezhetnek ünnepi lakomákat, amikor huslevest esznek és söröt vagy vodkát isznak. Mind boldogok is voltak, míg csak ez a háboru ki nem tört. Mi nem vagyunk a ti ellenségeitek.

— Ha nem törtök ránk fegyverrel, hanem békésen átáramoltok, akkor szeretettel fogadunk benneteket, földet kaptok, amely saját tulajdonotok lesz és nektek is lesz csizmatok, kesztyűtök és inattok söröt, vagy vodkát.

A munkásokhoz intézett beszéd már valamivel magasabb színvonalu. Ebben arról beszélt, hogy mennyivel jobb dolguk van a munkásoknak Finnországba, mint Szovjetországban.

— Amikor nálunk egy munkás nincs megelégedve helyzetével, — mondják, — akkor elhagyhatja munkahelyét és más üzemben állhat munkába. Ha egy munkás nagyon szegény, akkor az állam gondoskodik gyermekéről. De nálunk Finnországban senki sem ojan szegény, hogy gyermekeit ne tudná eltanítani. Vannak munkások, akik pénzt gyűjtenek és önállósíthatják magukat, mert nálunk mindenki azt vásárolhatja, amit akar, válogathat az élelmiszerekben és ruhákban, sőt autót is vehet magának. Nagyon sok munkásgyermekekből lett már mérnök.

A beszéd végül ugyancsak megadásra szólítja fel a munkásokat.

A propagandabeszédek harmadik típusa, amelyet diákokhoz és tiszteltekhez intéznek, még magasabb színvonalu.

Gramov hadnagy utasítása alapján rölpapok is terjesztettek az oroszok közt s felhívják őket, hogy fegyvereikkel együtt adják meg magukat. Igérik, hogy

a fegyvereket jól megfizetik: pisztolyért 100 rubelt, puskáért 150 rubelt, automata pisztolyért 400 rubelt, automata fegyverért 1500 rubelt, géppuskáért 10.000 rubelt adnak.

„Fegyverek közt — muzsiká"

Mintegy ötven erdélyi író, újságíró szövel meg ebben a dr. Gara Ernő által szerkesztett könyvben, amely — mint az 1940. esztendő almanachja — korszerű címet kapott: „Fegyverek közt — muzsiká". Ötven író és újságíró — az erdélyi írásművészet mesterei — csakis olyan írásokkal szerepelnek, amelyek már „háborus" termékek viharvert nemzedékünknek ebben a második világháborus atmoszférájában. A szerkesztés nem jelölte meg a témakört, így még érdekesebb lesz a keresztmetszet, amely képet ad úgy szólván a teljes erdélyi irodalom és zornalisztika mal problémavilágáról. Ezt a hatalmas, átfogó méretű antológiát, amilyen — bátran mondhatjuk — nem jelent meg ezideig Erdélyben, kiegészítik a könyvben mintegy hetven oldalas kis világtörténelemmel, amely az elmúlt esztendő eseményeit vetíti fel írásban és képen. Ez önmagában is különleges értékű munka lesz. Finom, izléses kiállítás, gazdag, színvonalas tartalom a legrangosabb erdélyi kiadványok sorába emelt azt a könyvet, amely februárban jelenik meg. Munkatársak: Asztalos István, Arató András, Balog Edgar, Bánfal Ernő, Barandai László, Bárdos László, Bétkely László, Csehi Gyula, Dénes Sándor, Finta Zoltán, Gaál Gábor, Gara Ernő, Gábor István, Gárdos Sándor, Gyallay Domokos, Gyáriás Endre, Halász Sándor, Hegedüs Nándor, Horváth Imre, Imre Sándor, Jákab Géza, Jámbor Ferenc, Kacsó Sándor, Kakassy Endre, Karacsonyi Benő, Károly Sándor, Katona Béla, Kibédi Sándor, Kovács Katona Jenő, Korvin Sándor, Körösi Sándor, Krenner Miklós, Lakatos Imre, Ligeti Ernő, Markovits Rodion, Marót Sándor, Marton Ernő, Marton István, Méliusz József, Molter Károly, Nagy István, Nyirő József, Raffy Ádám, Salamon László, Szántó György, Szentimrei Jenő, Tabéry Géza, Tamási Aron, Tanódy Endre, Tomcsa Sándor, Turnovszky Sándor.

NYILTÉR.

Köszönetnyilvánítás.

Hálás köszönetet nyilvánítunk mindazoknak, akik megértő lélekkel résztvettek Nagy Jánosné szül. Franzenau Julia elvesztése feletti fájdalomunkban.

Nagy János és családja.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1933 július 18-án megjelent miniszeri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapítottatott meg: Alkalmazást keresők, elvesztett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 leu. A lentü rendelet értelmében az apróhirdetéseket az előre fizetendő

OKTATÁS

Román és számtanórákat ad liceumista leány. Cim a kiadóban.

ALKALMAZÁST KERES

Katonamentes, iskolázott, román-magyar fiatalember jélelőti elfoglaltságot vállal. Cimeket „Arad” jeligére a kiadóba kér. 732

Svájcbán végzett, 35 éves, nős gazdasz intézői állást keres. Cim a kiadóban. 722

ALKALMAZÁST NYER

Jövedelmező mellékcikk eladására utazót keresek. Str. T. Serb 11., ad. 4.

LAKÁS

Azonnal, vagy május 1-ére kiadó emeleti, szép urlakás Bul. Carol 44. szám alatt. 797

Elsőemeleti kétszobás, előszobás, fürdőszobás garconlakás május 1-re kiadó. Volt Földes-palota, Str. Eminescu 21-23. 792

Négy-szobás, hallos, összes mellékhelyiségekből álló modern, földszinti villa. lakás, hozzátartozó virágoskerttel másra kiadó. Str. Eminescu 9. 791

Kétszobás, uccal lakás kiadó, fürdő. és előszobával azonnalra, vagy május 1-re. Str. Tribunalu Buteanu 5. 776

Str. Horia 4. sz. házban I. emeleti, négy szobás lakás május 1-re kiadó. 793

Kiadó május 1-re 3-4 szobás, emeleti lakás. Str. Cloşca 10. 728

Modern, jó beosztásu, háromszobás lakás május 1-re kiadó. Str. Cosbuc 32. 769

Kiadó május 1-re

3 szobás, II. emeleti uccal lakás tel es komforttal. Strada Aviator Gheorghescu 11/a szám, a Park mellett. 786

3 és 4 szobás, összkomfortos lakások kiadók május 1-re, vagy azonnalra. Bul. Carol 37. 680

Főpostáyal szemben, elsőemeleti, hatszobás, hallos lakás, összkomforttal, május 1-re kiadó. Str. Bratianu 13. Értekezés: Str. Consistorului 29. 784

Modern 4 szobás lakás május 1-től kiadó. Strada Aviator Alexandri 9. 786

ÜZLET

Bevezetett rövidáru és konfekcióüzlet eladó. Cim a kiadóban. 772

Üzlethelyiség uccai portállal a főpostáyal szemben május 1-re előnyösen kiadó. Beépített falburkolat, látkövekkel, szekrényekkel. Str. Bratianu 13. 726

VÉTEL - ELADÁS

Jutányosan eladó nagy álló lámpa, már vány szobortalapzat, cselló, virág állvány, kotta állvány, márványpad. stb. Cim a kiadóban. 738

Ebédlobort keresek megvételre, lehetőleg still bútor. Tempo. Fischer Eliz-palota. Zalogkölcönt közvetítünk olcsón, ezüstöt, arany antik ékszert veszünk. 738

Zongorát, olcsót, keleti és belöldi szonyegeket, antik és modern ezüstöt, varrógépet, antik poharakat, antik bútor veszünk magas árban. Zalogcédu-láját olcsón hosszabbítjuk Zalogcédu-laját megvesszük. Veszünk ezüstöt, aranyat és teljes lakásberendezéseket. Tempo. Fischer Eliz-palota.

INGATLAN

7 hold prima szőlő Paulson eladó. Cim a kiadóban. 789

Villasorban háztelek eladó. Cim a kiadóban. 790

HATSCHERK

INGATLANFORGALMIIRODA
Arad, Biv. Carol 46. (Lakás ugyanott)
TELEFON: 26-95.

Előnyös ajánlat:

4 millió: Luxus bérház, netto 5% jövedelemmel. — 3 millió: Központban, 2 em., mind középnagy, komfortos lakások, jó jöv. — 2 millió 600 ezer: Forgalmas főuton, elvlasztható üzletes, 18 bérleményes, nagy kert, jó hozam — 2 millió 400 ezer: villaegyedben, ame-

letes, új bérvilla, 6 modern lakás, erkélyek, kert. — 1 millió 800 ezer: belvárosi emeletes sarokház, 2x3, 4x2, 2x1 sz., mind parkettás, fürdősz., lakások, 5 kislakás, 600 öl kert, jó jöv. — 1 millió 250 ezer: főpostánál, új emeletes bérház, 10 százalék hozam. — 1 millió: központhoz közel, emeletes sarokház, jó hozam. — 980 ezer: ugyanott sarokbérház, 2x3, 3x2, 3x1 sz., kompl. lakások, fürdősz. — 950 ezer: Iparos Kulturházhoz közel 1 nagy, 2 kislakás, részben új építésű, kert. — 900 ezer: 5 szoba, hallos, nagy borpincevel, sok személyzeti helyiség, kis park. — 800 ezer: főtérre vezető uccában emeletes, üzletes bérház, nagy front, fürdőszobás lakások. — 780 ezer: a törvény, szék táján emeletes bérvilla, 1 nagy, több kislakás, terraszok. — 700 ezer: lancu-tér táján félemeletes, üzl. ház, 3x2, 6x1 sz. lakások, összközművek, 8x ezer hozam. — 600 ezer: hatszobás, fürdőszobás, parkettás családi ház, 300 öl kert. — 580 ezer: II. kerületben üzletház, háromszobás, fürdőszobás, 1x2, 5x1 szobás lakások, 240 öl kert, jó jöv. — 530 ezer: 2x2, 1x1 sz., mind elő, fürdőszobás lakások, 400 öl gyümölcsös. — 475 ezer: új társadalombiztosítónál félemeletes, négyszobás, nagy szuterénnel, beépíthető saroktelek. — 430 ezer: belvárosi 4x2 sz. komplett — 380 ezer: magasföldszintes, új 6 lakásos, nagy kert. — 350 ezer: lancu-térnél, félemeletes, 1x3 sz., fürdősz., 2x1 sz. lakások, kert. — 340 ezer: ugyanott üzletes sarokház, 2x2 sz., teljes lakás, pince, műhelyek. — 330 ezer: ugyanott sarokház, 2x2, 1x1 sz., fürdősz. lakások. — 300 ezer: új kétszobás, marospartj, alá pincézett villa. — 260 ezer: 1x2, 3x1 szobás, komplett lakás, nagy hozam. — 245 ezer: 1x2 szobás, parkettás, fürdőszobák, 1x1 szobás, kompl. — 200 ezer: belvárosi, 2x2 sz., összközműves. — 190 ezer: új sarokház, 2 üzlet, 2 lakás. — 170 ezer: Perneaval 1x2, 2x1 sz. új ház, 250 öl kert. — 130 ezer: Külvárosi 1x2, 1x1 sz., beköthető vízvezeték. — 85 ezer: Gradistei, 150 öl kerttel. — Kölcson bef.

Legújabb jelentéseink:

A kareliai földszorosra összpontosított erővel támad a szovjethadsereg

Helsinkiből jelentik: A finn hivatalos jelentés szerint a kareliai földszoroson az ellenség ugyanolyan erővel folytatja támadásait, mint az előző napon. A támadás Summa környékén volt a legerősebb, ahol

több orosz hadosztály vett részt a harcban, támadásukat tüzérség, tankosztatok és repülők támogatták.

Moulajaervi környékén is nagyobb ütközet zajlott le, amelyben 150 orosz tank vett részt. A tüzérségi tűz négy órán át szakadatlanul tartott, de a támadást

a finneknek sikerült visszaverniük.

Az ellenség vasárnapi vesztesége nagy, sok lövész és tank jutott a finnek birtokába. Az Aittojoki melletti harcokban az oroszok 380 embert vesztek, Kuumo mellett pedig egy tankot és öt-száz katonát.

A finn repülők több ízben intéztek támadást az ellenség csapatai ellen, de élénk tevékenységet fejtett ki a levegőben az ellenség is. Repülők azonban csupán a front fölött dobták le bombáikat. Vasárnap a finnek hat szovjet gépet lelőttek, ezenkívül valószínűnek látszik még másik három gép elpusztítása.

Helsinkiből jelentik: A Havas értesülése szerint a szovjet hadvezetés úgy a szárazföldi, mint a léghaderőt a kareliai földszorosra összpontosítja. Még az orosz csapatok ugyiszólván

szünet nélkül támadják ellenfelüket, addig repülők a front háttámadó helységeket bombázzák. Mindaddig még semmi eredményről nem számolnak be a jelentések az erős szovjet támadásokat illetően. Annyi azonban bizonyos, hogy az oroszok a vasárnap megindult nagy offenzívába az eddiginél jóval több hadosztályt vetettek harcba.

Rómából jelentik: A Messagero című olasz lap Helsinkibe küldött külön tudósítójának jelentése szerint a kuumói frontszakaszon a finnek foglyul ejtettek egy szovjet orosz tisztet, akinek

körlevelet találtak, amely szerint minden olyan orosz katonát, vagy tisztet, akit az ellenség foglyul ejt, hazaárulónak tekintik és ezt családtagjaikon, vagy rokonaikon torolják meg.

A lap munkatársa hozzáteszi a jelentéshez, hogy a háború elején az oroszok szívesen hagyták magukat a finnekől elfogatni, most azonban harcolnak és alig egy-egy orosz fogatja el magát az ellenséggel.

Stockholmból jelentik: A Svenska Dagbladet című lap finnországi haditudósítója jelenti, hogy Markajaervi közelében finn járőrök az orosz front mögé hatoltak be és egy nagyobb élelmiszer és lőszerszállítványt megsemmisítettek. A támadást a finn járőrök kézigránátokkal hajtották végre. A teherautókon felhalmozott lőszer a levegőbe repült, míg az élelmiszerek megsemmisültek.

Fegyveres felkelésre készültek a svéd kommunisták

Stockholmból jelentik: A kommunista személyek ellen végrehajtott házkutatások fontos eredménnyel jártak, különösen Göteborgban, ahol írott bizonyítékokat találtak arra nézve, hogy a svédországi bolsevisták fegyveres felkelést készítettek elő. A kommunisták az utóbbi időben az egész országban tárgyaltak arról, hogyan lehetne megszervezni a forradalmat. Az államsztrájkok szításával, műhelyek megszállásával és nagyobbarányu uccal tüntetésekkel akarták bevezetni Göteborgban számos moszkvai eredetű rejtélyes iratot foglaltak le, amelyek szintén ezeket a

kérdéseket tárgyalják és amelyek mindegyike azzal végződik, hogy az iratok átoltvasás után azonnal megsemmisítendőek.

A kommunisták teleplezése érdekében szombaton tartott razzia eredményéről beszámolva a stockholmi „Socialdemokrat” című lap a kommunizmus módszereit ismerteti és kiemeli, hogy a kommunistaellenes mozgalom az egészséges nemzeti érzés jele, amely azonban tökéletesen összeegyeztethető a demokráciával. A lap végül azt a megállapítást teszi, hogy a svéd nép türelme a végéhez ért. (Rador).

Eden brit gyarmatügyi miniszter:

„Addig nem lesz szabadság és nyugalom Európában, míg a nemzeti szociálizmus meg nem szűnik”

Kairóban beszédet mondott az angol államférfi a brit birodalom háborús céljairól

Az angol király üdvözlő levele az ausztráliai és újzeelandi csapatokhoz

Londomból jelentik: A Reuter-ügynökség értesülése szerint Eden angol gyarmatügyi miniszter az elmúlt hét végén Kairóba érkezett és még jelenleg is ott tartózkodik. A minisztert a kairói angol követen kívül a katonai és polgári hatóságok vezetői kísérték el. Eből az alkalomból Eden nyilatkozott és többek között a következőket jelentette ki:

— Az angol birodalom minden részéből érkeznek a szabadságot szerető népek katonái, hogy segítségünkre legyenek. A cél ugyanaz: megszüntetni a nemzeti szocialista rendszert és uralmat, amely veszedelmet jelent a civilizáció számára. Addig nem lesz szabad és nyugodt élet Európában, amíg ez a rendszer meg nem szűnik. A birodalom összes népei szorosán egymás mellett állanak és egységük biztosítja a végső győzelmet. (Rador)

London. Hivatalosan jelentik, hogy Eden, miután felszállt az ausztráliai csapatokat szállító hajóra, a parancsnoknak

átadta az angol király sajátkezű aláírásával ellátott üdvözlő levelet, amelyet a csapatokhoz intézett.

A levél többek között a következőket tartalmazza: Huszonöt évvel ezelőtt az első ausztráliai hadosztály kelt át a tengeren, hogy Angliá okdaián a szabadság és az igazságért küzdjön. Ma ti jöttök a hívó szóra, hogy harcoljatok a szövetségesek oldalán az igaz ügyért. Mindannyiokat szíves teljes melegével üdvözöllek.

Eden az újzeelandi csapatok parancsnokának is átadta az angol király sajátkezű aláírásával ellátott üdvözlő levelet, amely többek között ezeket tartalmazza: Biztos vagyok, hogy Újzeeland dicső katonái hűségükkel hűven ti is hőiesen szolgáljatok hazátokat, mint hős apárok, akik az elmúlt világháború alatt mindenütt dicsőséggel harcoltak azon a fronton, ahová hazájuk kirendelte őket. Most ti foglaltok el helyeket Nagybritannia és szövetségesei oldalán, hogy leküzdjék az ellenséget. Szíves teljes melegével üdvözöllek benneteket és a legjobbakat kívánom mindannyioknak.

Az angol lapok részletesen foglalkoznak az újzeelandi és ausztráliai csapatszálításokkal. Megállapítják, hogy a világtörténelem folyamán még nem volt példa ilyen nagyarányú, tengeren történő csapatszálításra, mint amilyen most fordult elő.

A korszerűen felszerelt és tökéletesen kiképzett újzeelandi és ausztráliai haderőt egyelőre a középkeleti angol-francia csapattestekhez osztják be.

Daladier francia minisztereinek a főhadiszálláson

Párisból jelentik: Daladier francia minisztereinek és hadügyminiszter hétfőn a főhadiszálláson felkereste Gamelin tábornagyot, a szövetséges szárazföldi hadsereg főparancsnokát és több hadseregfelügyelő jelenlétében beható tanácskozást folytatott a hadügyi helyzet időszerű kérdéseiről.

Németország nem fogad el szeretet-adományokat

Berlin. A Német Távirati Iroda közli, hogy a semleges külföld a háború kitörésével ismét igyekezett megsegíteni a háború által sújtott vidékek lakosságát. Így az amerikai Vörös Kereszt egyesület nagyobb mennyiségű kószert és gyógyszerrel küldött Németországnak röviddel a háború kitörése után. A német kormány a küldeményt a lengyel betegek között osztotta ki. Németország nem fogad el a maga számára semmiféle ilyen küldeményt, mert amire szüksége van, azt maga is be tudja szerezni. Közölték azt is, ha újabb küldemény érkezik azt is át fogja adni a lengyel lakosság között való kiosztásra. Ujabbban 250 ezer dollár adomány érkezett ismét az amerikai Vörös Kereszt egyesülettől, amelynek kiosztását a szegény és beteg, valamint a munkanélküli lengyelek között megkezdték.

A kínaiak is, a japánok is nagy győzelmet jelentenek

Csung-King. Kínai részről jelentik, hogy a kínai csapatok a kuangsi arcvonalon, a nankingi szakaszon, nagy győzelmet arattak és visszafoglalták Wamin és Kian városokat. A támadásban nagyobb kínai csapatok vettek részt és az akciót négy irányban hajtották végre Nonning ellen. A támadás három napja alatt 16 ezer főnyi japán katonaság semmisült meg. A maradék japán csapatrészek szétszórva menekültek Nanning irányában, de a menekülők közül is sokan életüket veszítették.

Tokióból jelentik: Kuangsi tartományból érkezett jelentések szerint a kínai csapatok megsemmisítése után a japánok folytatták diadalmas előnyomulásukat. (Rador.)

Miért nem izen hadat Páris Moszkvának?

Róma. A Resto del Carlino című római lap a Matinnal vitázik és visszautasítja a francia lap azon állítását, mintha Olaszország bolsevista-ellenes álláspontja nem volna összeegyeztethető Németorszá: barátságával. „Mi csak azt kérdezzük, hogyha Franciaország annyira bolsevista-ellenes, miért nem izen háborút Szovjetországnak” — kérdezi az olasz lap. — Franciaország még most is azt reméli, hogy Oroszország egyszer mégis csak visszatér a demokratia államok táborába.

LAPZÁRTA:

MOSZKVA. A szovjet orosz kormány hétén hivatalos jelentésben közölte a Németországgal megkötött új német-orosz árucserre- és gazdasági egyezmény létrejöttét.

PÁRIS. A Matin című lap finnországi tudósítója közli, hogy az orosz csapatok újszerű lángszórókkal ellátott tankok felhasználásával hajtották végre a Summy-környéki támadásaikat. A finn csapatok eddig titokban tartott védekezőeszközt használták fel a lángszórós tankok ellen. Az orosz csapatok főleg a gyalogság veszteséggel rendkívül súlyosak. Leningrádi jelentések szerint a kórházak zsúfolva vannak sebesültekkel.

NEWYORK Roosevelt elnök és Hull külügyi államtitkár hétfőn hosszasan tanácskoztak az Egyesült Államok londoni és párisi nagyköveteivel, akik jelentés- tetteik után visszautaznak állomáshelyeikre.

AMSZTERDAM. A Holland-Amerika Line hajóársaság Burgerdijk nevű gőzöse a Bishop's Rock közelében német tengeralattjáró torpedóaláta következtében elsüllyedt. (Rador).

UNGVÁR. A hóviharak Kárpátalját ismét elvágták Magyarországtól, Sátoraljaújhely és Miskolc felé, valamint Nyiregyháza és Debrecen között megszakadt a vasúti forgalom. A hó eltakarítása serényen folyik.